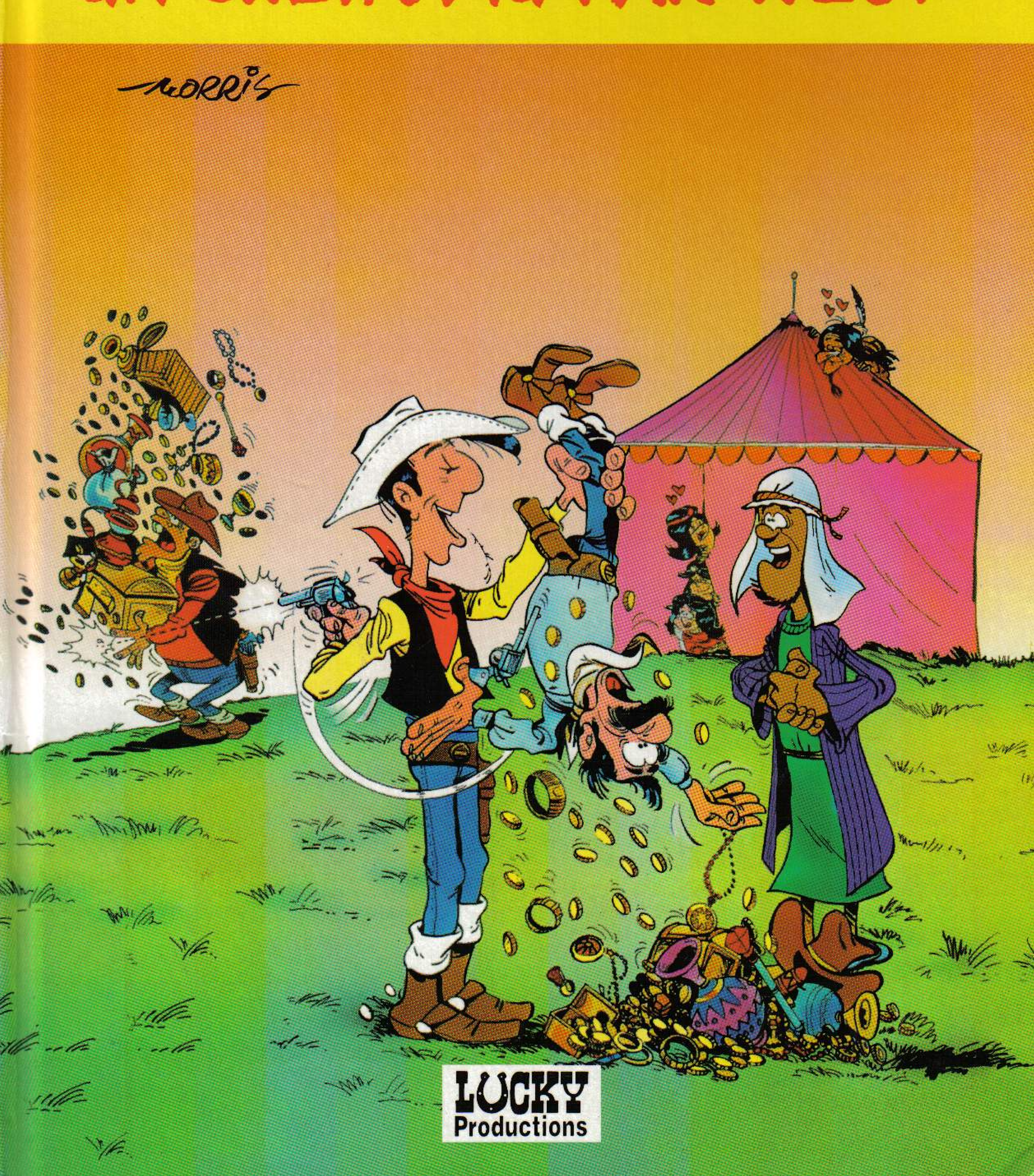
LUCKY LUKE

UN CHEIK AU FAR WEST



LUCKY
Productions

LUCKY LUKE

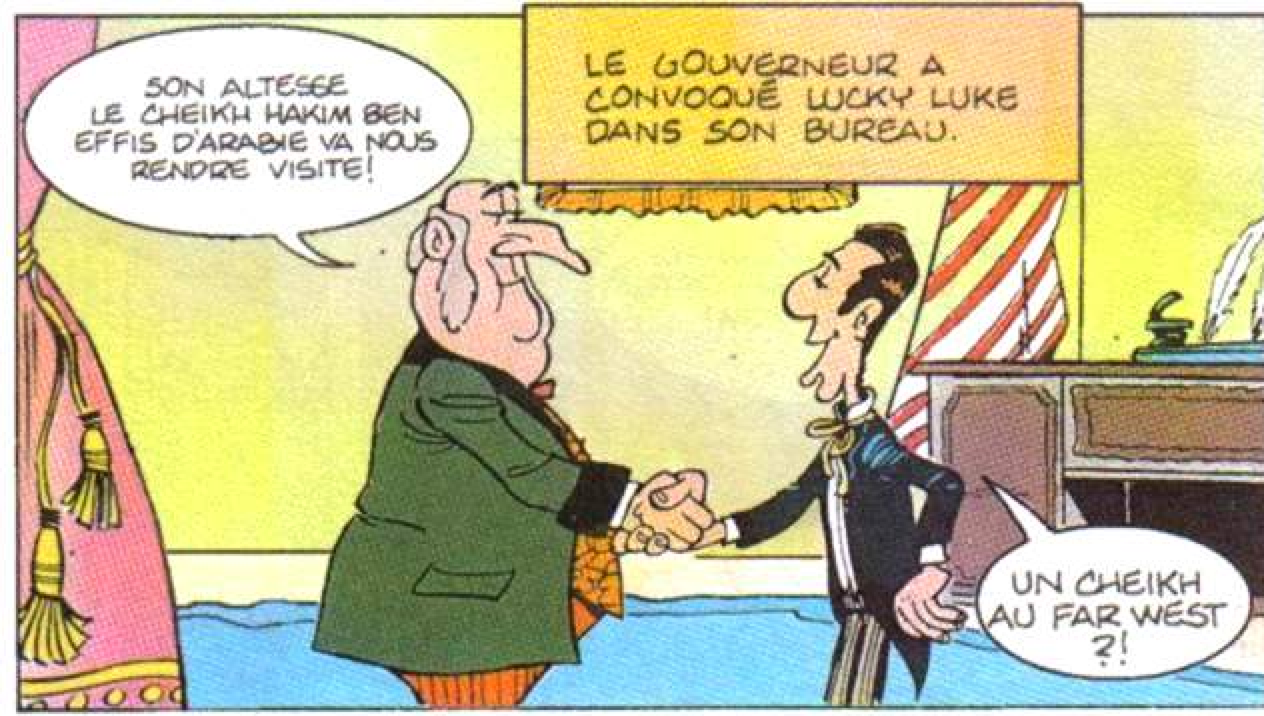
UN CHEIK AU FAR WEST

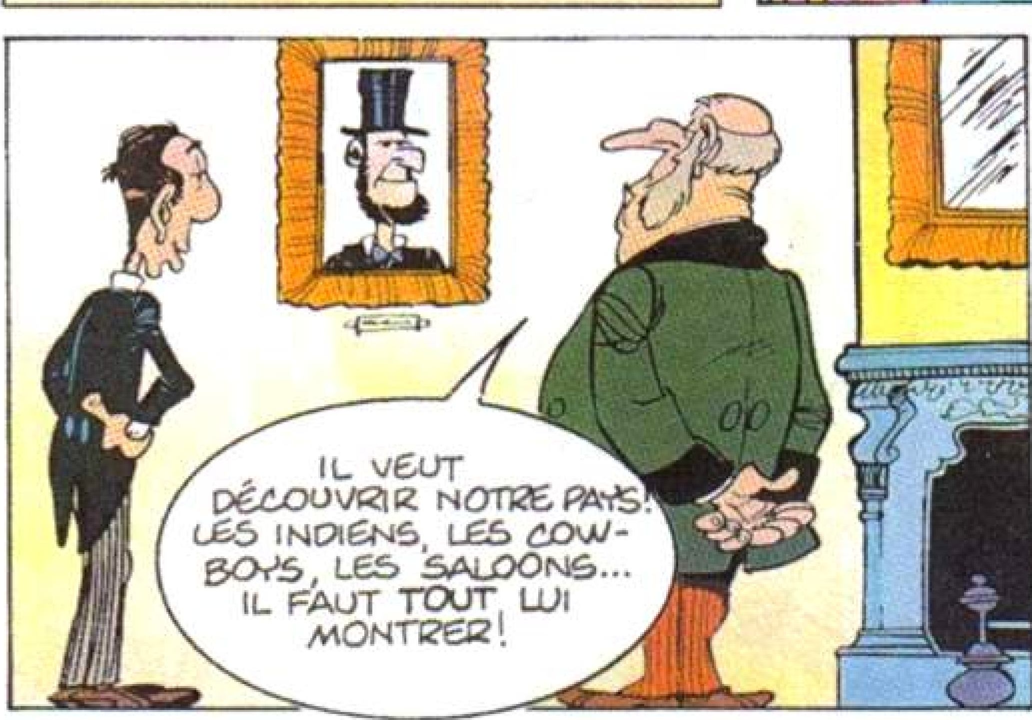
Texte et dessin d'après MORRIS



LUCKY PRODUCTIONS
GENEVE

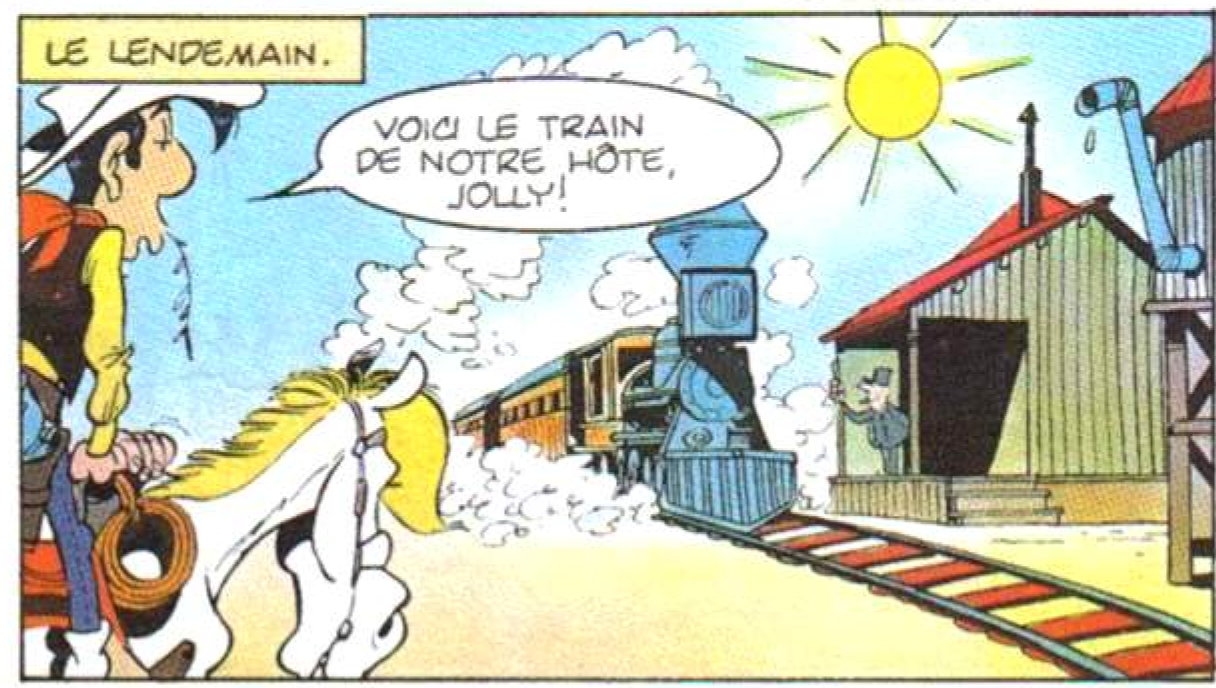

UN CHEIK AU FAR WEST


LE GOUVERNEUR A CONVOQUÉ LUCKY LUKE DANS SON BUREAU.
SON ALTESSE LE CHEIKH HAKIM BEN EFFIS D'ARABIE VA NOUS RENDRE VISITE!
UN CHEIKH AU FAR WEST ?!


IL VEUT DÉCOUVRIR NOTRE PAYS! LES INDIENS, LES COW-BOYS, LES SALOONS... IL FAUT TOUT LUI MONTRER!


ET C'EST MOI LE GUIDE?
OUI! VOUS CONNAISSEZ LES DANGERS DE L'OUEST! S'IL ARRIVAIT MALHEUR AU CHEIKH... CE SERAIT UN DRAME!

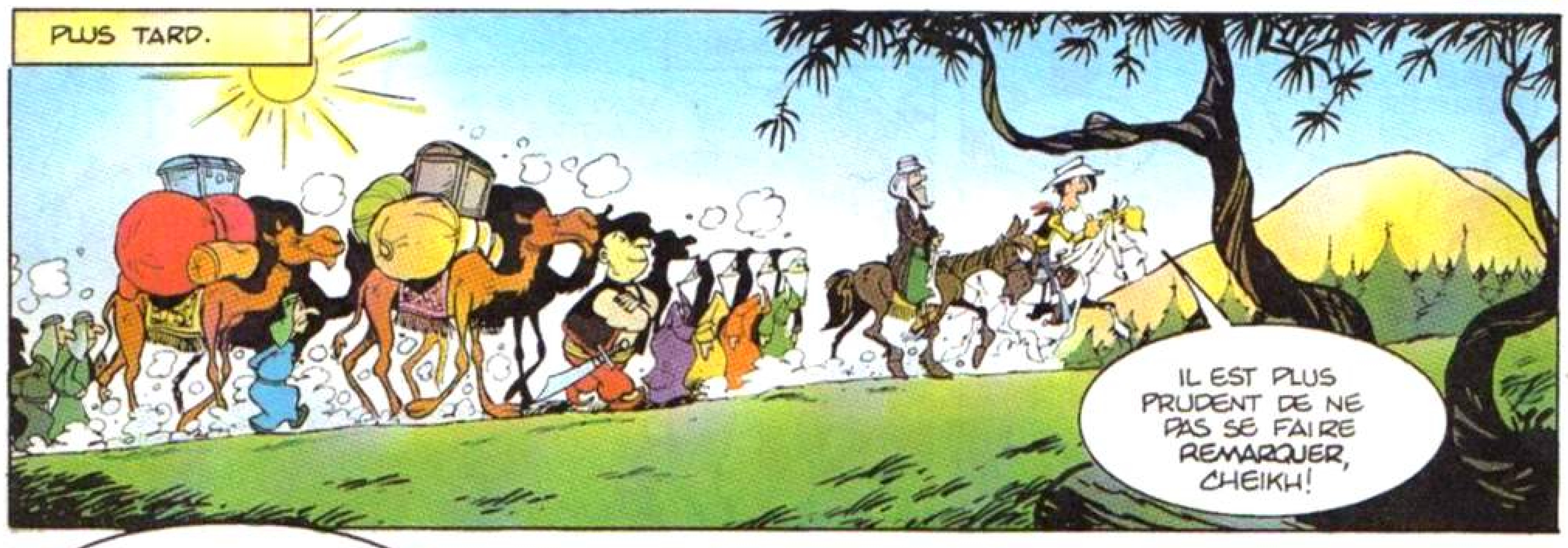

VOUS POUVEZ COMPTER SUR MOI!
MERCI, LUKE!


LE LENDEMAIN.
VOICI LE TRAIN DE NOTRE HÔTE, JOLLY!


CHEIKH BEN EFFIS?
OUI! ET VOUS DEVEZ ÊTRE LUCKY LUKE, LE COW-BOY QUI TIRE PLUS VITE QUE SON OMBRE ?!


JE ME SUIS PERMIS D'AMENER QUELQUES AMIS!
GLUPS!

JE VOUS PRÉSENTE MES GARDES DU CORPS ET MON HAREM!
COMMENT SURVEILLER TOUT ÇA?!







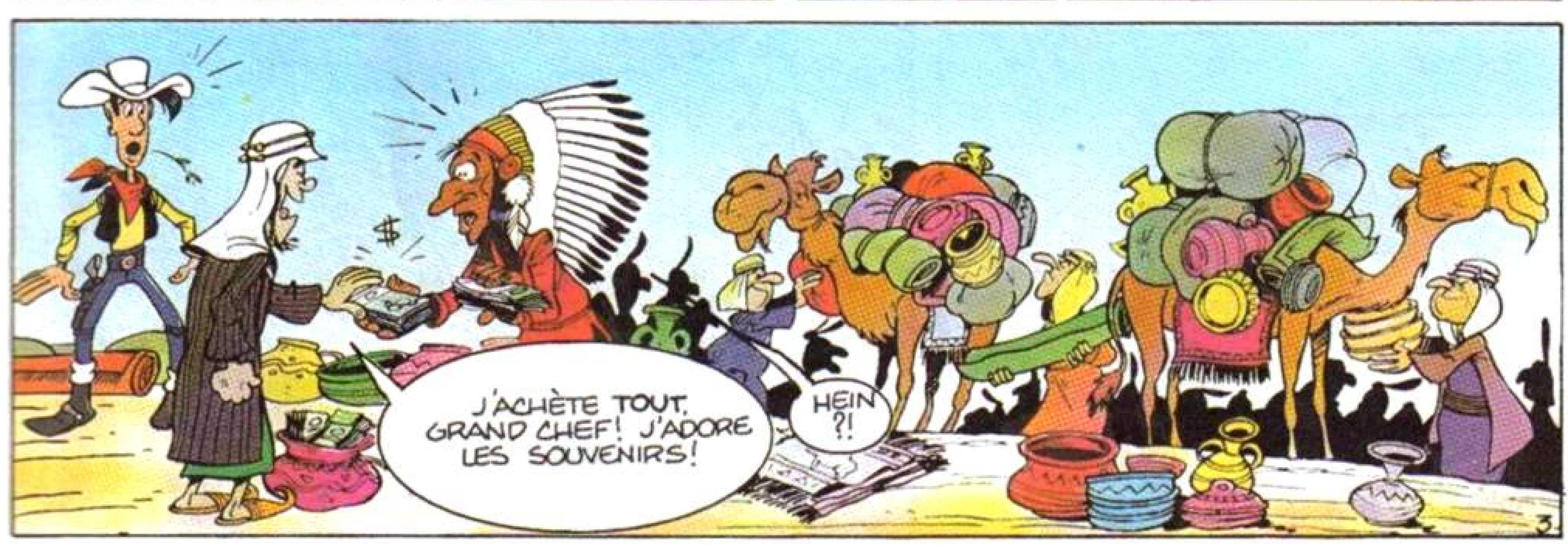

ON LES SUIT EN DOUCE ET À LA PREMIÈRE OCCASION, ON FRAPPE!
BIZARRE! ILS VONT CHEZ LES PIEDS-PLATS!


EN EFFET, TRÈS BIENTÔT...
ÇA ALORS! UN VRAI CAMP AVEC DE VRAIS PEAUX-ROUGES?
OUI, CHEIKH!


L'ACCUEIL DES INDIENS EST CHALEUREUX...
CES DANSES DE GUERRE SONT DIX FOIS PLUS TERRIFIANTES EN VRAI!


MAIS LES PIEDS-PLATS SONT TRÈS PACIFIQUES.
CE TAPIS FERAIT BIEN DANS MON PALAIS!


ET CES POTERIES... DES OEUVRES D'ART!

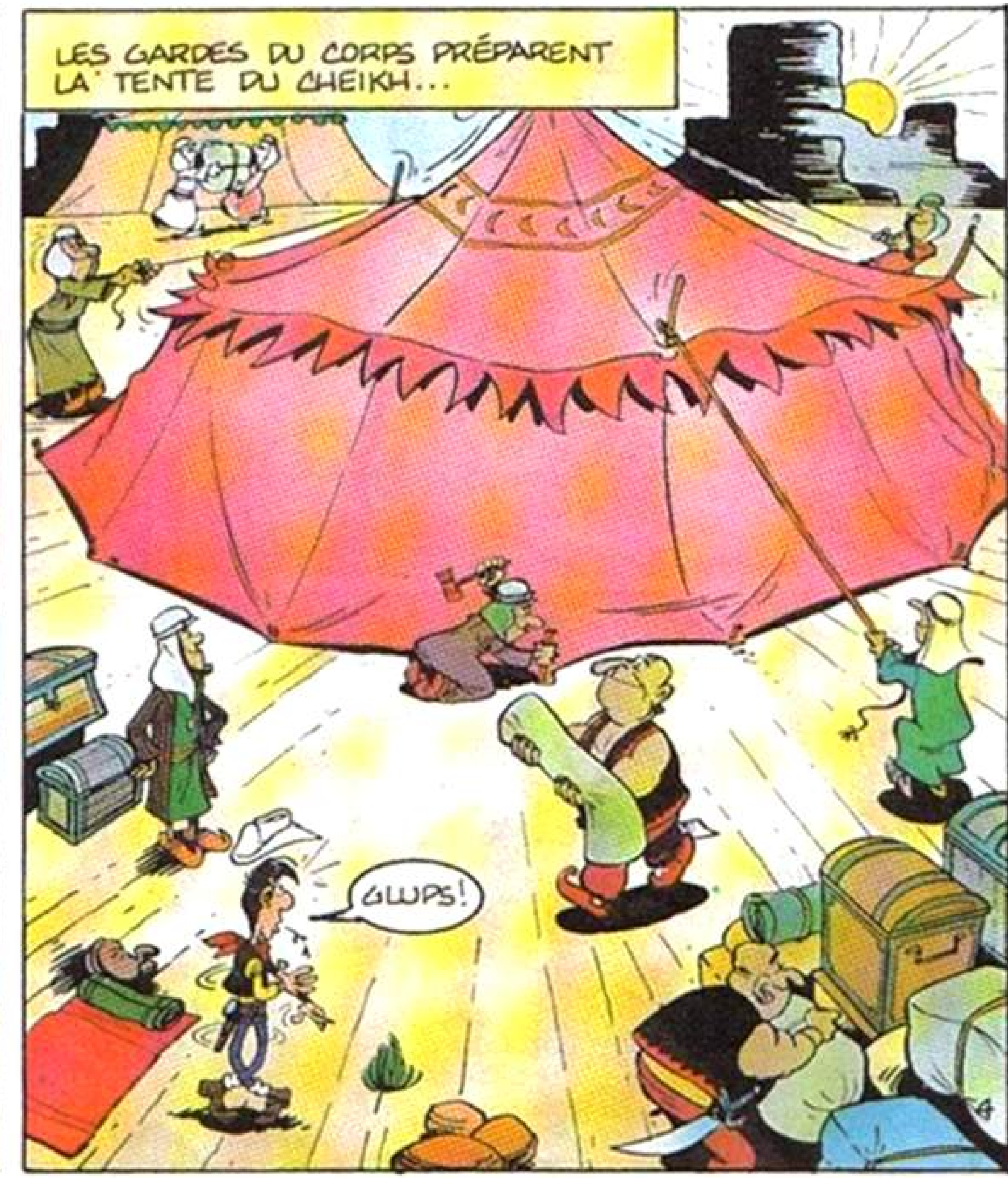

J'ACHÈTE TOUT, GRAND CHEF! J'ADORE LES SOUVENIRS!
HEIN ?!


GRÂCE AU CHEIKH, LES PEAUX-ROUGES VONT FAIRE LEUR BEURRE...
WAOU!


SUPERBES, CES TOTEMS INDIENS!
"MADE IN TAÏWAN" C'EST LE NOM D'UN DE LEURS DIEUX?


LES TOURISTES AFFLUENT CHEZ LES PIEDS-PLATS.
DE VRAIS BOUTONS INDIENS!
OH! C'EST CELUI QUE SITTING BULL A PERDU À LITTLE BIG HORN!
MADE IN TAÏWAN


AU MUSÉE HISTORIQUE, VOUS POURREZ VOIR DES PHOTOS DE LUCKY LUKE, LE HÉROS DE L'OUEST!
PENDANT CE TEMPS...
LA NUIT TOMBE! ON VA CAMPER LÀ!


LES GARDES DU CORPS PRÉPARENT LA TENTE DU CHEIKH...
GLUPS!


PRENEZ DONC UN LOUKOUM, MR LUKE! AH, LA VIE EST DIFFICILE AU FAR WEST MAIS UN VRAI FILS DU DÉSERT A LA PEAU **DURE**!


LE LUXE, ÇA LASSE À LA LONGUE!
MOI, JE TROUVE ÇA BIEN!


MINUIT...
ILS DORMENT! À NOUS DE JOUER!

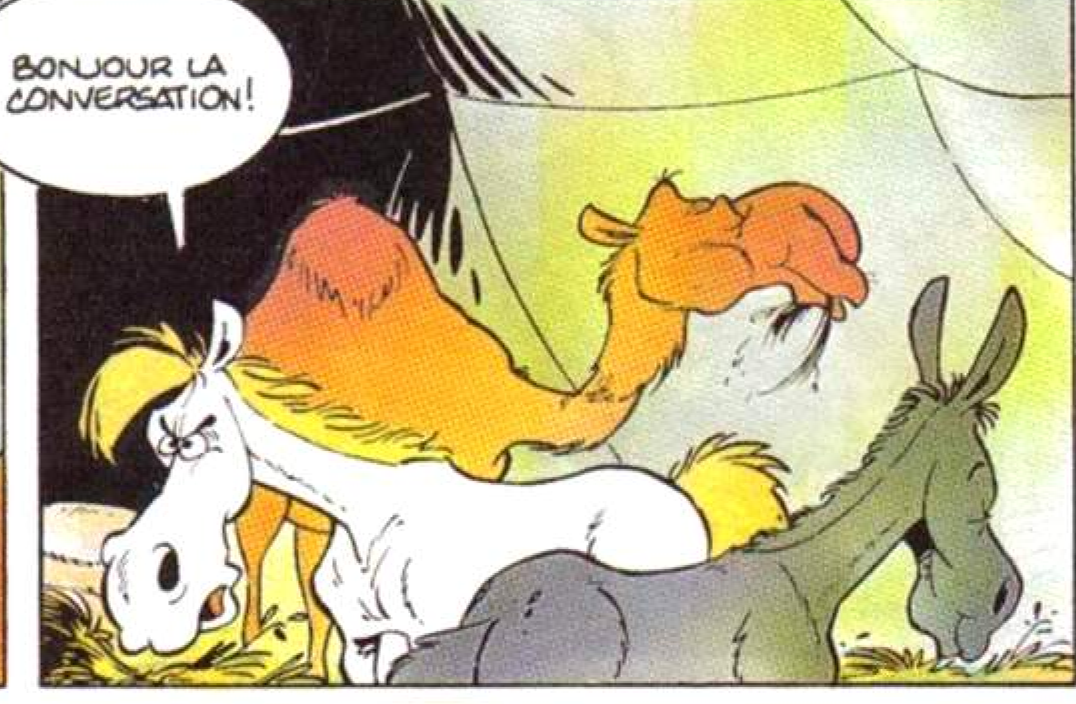

MMMM, ÇA SENT BON!
ON N'Y VOIT RIEN LÀ-DEDANS!


OH!
HEIN?


AU SECOURS!
À L'AIDE!
DES HOMMES!
DES NANAS!
ON S'EST TROMPÉS DE TENTE!


CEPENDANT...
J'ENTENDS DES CRIS!
À L'AIDE!
DES HOMMES!
ÇA VIENT DU HAREM!
CELUI QUI ENTRE DANS LE HAREM DOIT MOURIR!
AH?
POF
FAUT UNE INVITATION?
IL Y A UN INTRUS DANS LA TENTE DES FEMMES!
IL N'EN RESSORTIRA PAS VIVANT!
ALORS?
LES CHACALS! ILS SE SONT ENFUIS!
PLUS LOIN...
C'ÉTAIT PAS UN BON PLAN!
TAIS-TOI ET COURS!
AILLEURS...
TU VIENS DE QUEL COIN, TOI?
NO COMPRENDE, SEÑOR!


ET TOI?
ΣΥΜβΟ ναχτι οβεν ζιελεν!


BONJOUR LA CONVERSATION!


À L'AUBE...
HÉ! DES COUPS DE FEU?!
PAN
PAN
PAN


CH_CHEIKH?
PAS MAL, HEIN? JE M'INITIE AUX **COUTUMES** DU PAYS!


MR LUKE! COMMENT ÇA S'ARRÊTE?
PAN
PAN
PAN
PAN
LÂCHEZ LA GACHETTE!


À L'AVENIR, ÉVITEZ DE JOUER AVEC ÇA, CHEIKH!
ENTENDU MR LUKE!


ILS S'EN VONT!
LA VOIE EST **LIBRE**! À NOUS LA FORTUNE!

TU ES SÛR DE TON COUP?

OUI! C'EST CETTE TENTE-LÀ!

ON EST MILLIARDAIRES, FRED!

QUEL BUTIN! ON N'A PLUS QU'À SE SERVIR!

REGARDE, FRED! ON DIRAIT LA LAMPE D'**ALADIN**!

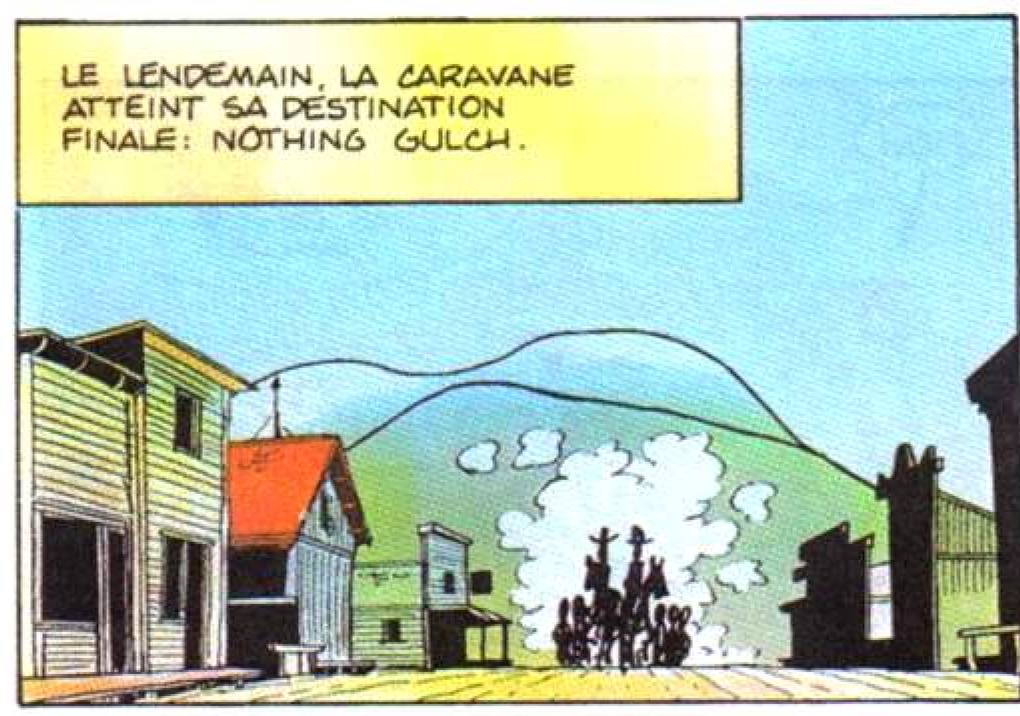
POSE CETTE QUINCAILLERIE ET PRENDS LES **BIJOUX**!

QUAND ON LA FROTTAIT, UN **GÉNIE** APPARAISSAIT!

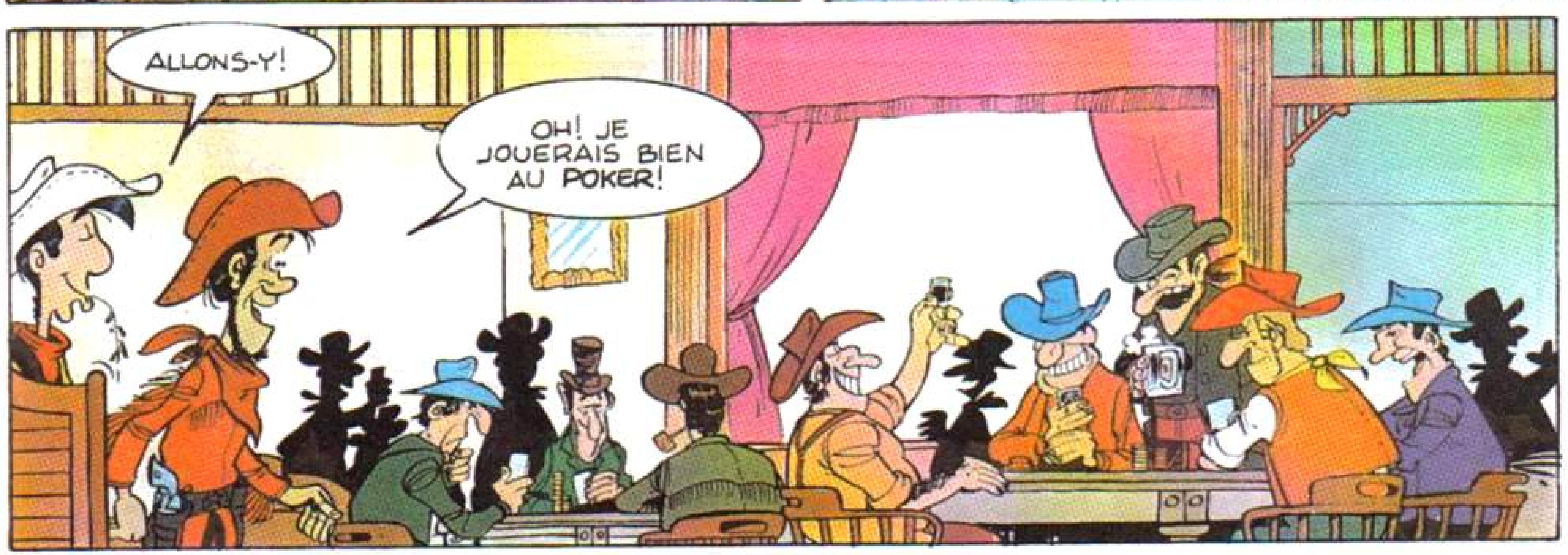







LE LENDEMAIN, LA CARAVANE ATTEINT SA DESTINATION FINALE: NOTHING GULCH.


SALOON
UN VRAI SALOON! JE VEUX VOIR ÇA DE PLUS PRÈS!


ALLONS-Y!
OH! JE JOUERAIS BIEN AU POKER!

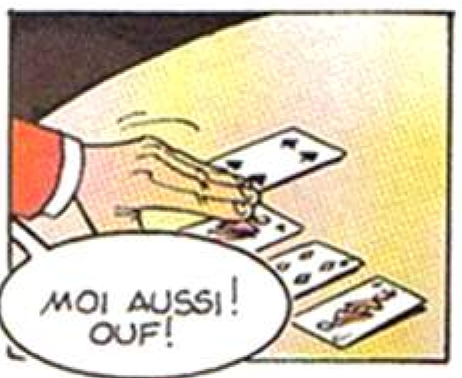

PRENEZ PLACE! ON ADORE LES DÉBUTANTS!
HÉHÉHÉ!


C'EST TOI LE CHEIKH PLEIN D'OSEILLE?
NON, JE N'AI QUE DE LA MENTHE...POUR LE THÉ.

N'AYEZ PAS PEUR DE MES GORILLES. ILS SONT MÉCHANTS SEULEMENT QUAND JE PERDS!


CHEZ MOI, ON DIT: "QUI BAT LE CHEIKH PERD SA TÊTE."
GLUPS!


J'AI PERDU!


MOI AUSSI! OUF!

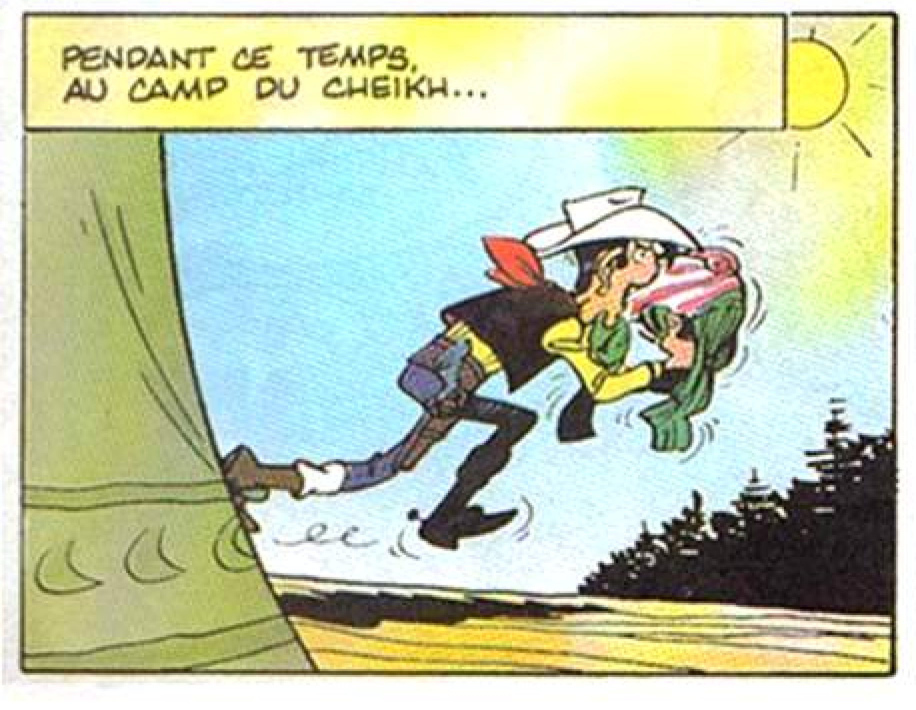

ALORS, J'AI...
GAGNÉ ?!


BIEN!
JE T'AI VU! TU AS CACHÉ UN AS DANS TA MANCHE!


TRICHEUR!
TIENS!
VOUS, VOUS RANGEZ VOTRE COLT!


ALLONS-Y, MESDEMOISELLES! UN, DEUX...!


AH, LES PETITES FEMMES, LES PETITES FEMMES...


PENDANT CE TEMPS, AU CAMP DU CHEIKH...


GÉNIAL! JE VOUS ÉCHANGE LES FILLES CONTRE TROIS MOUTONS. ÇA IRA?
10

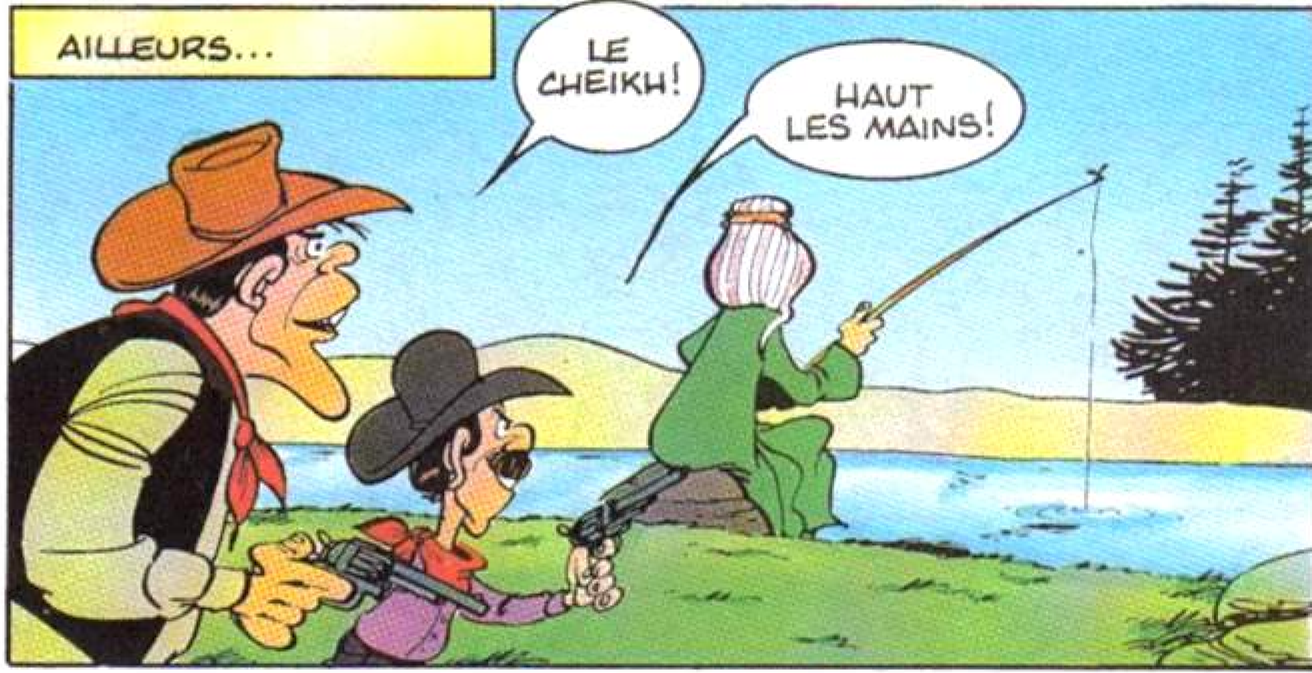

NAVRÉ! ELLES NE SONT PAS À VENDRE!
QUATRE MOUTONS! C'EST MON **DERNIER** PRIX!


EMMENEZ CES DAMES DANS MON HAREM!


BIGRE! IL NE S'EMBÊTE PAS LE PACHA!

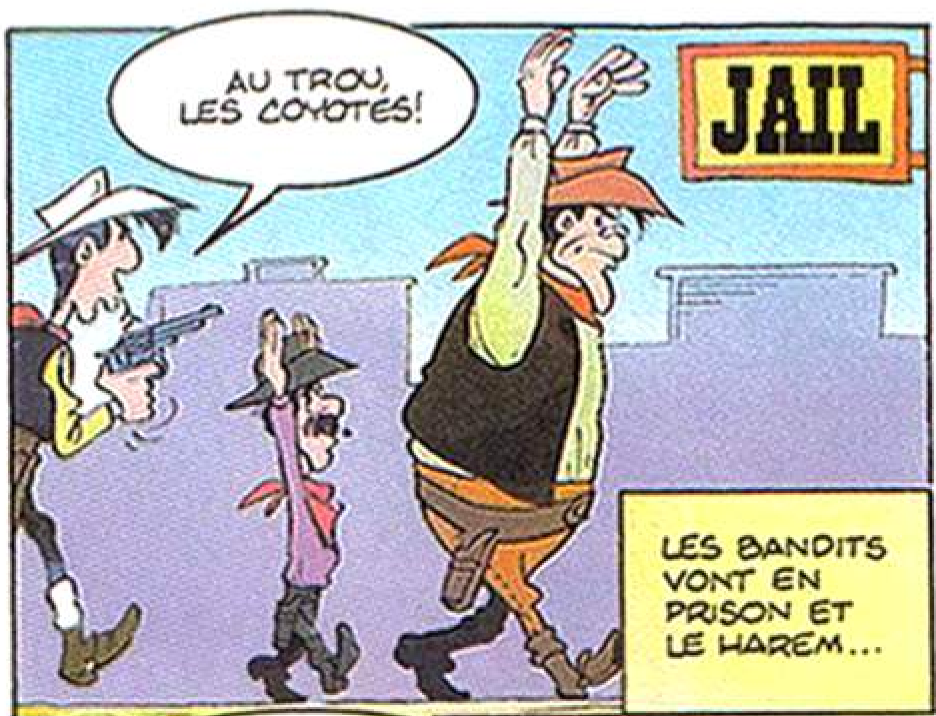

RÉVOLTEZ-VOUS, LES FILLES! QUITTEZ CE MACHO! LAISSEZ PARLER VOS ENVIES!

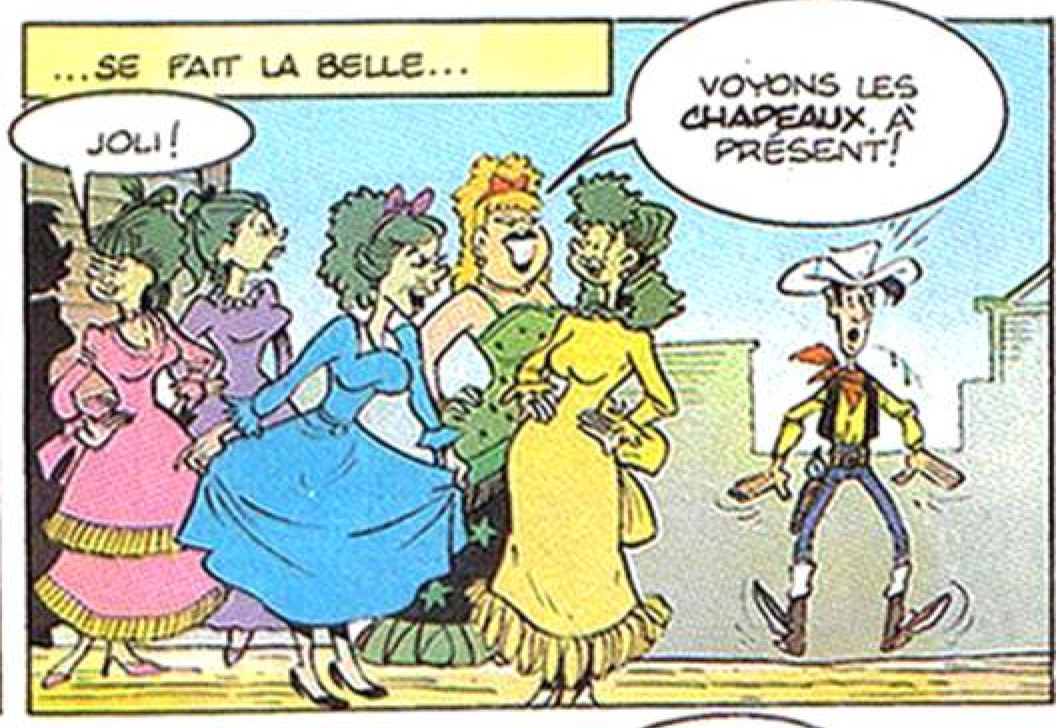

COMME SORTIR? S'HABILLER COMME ON VEUT?
BIEN SÛR!


AILLEURS...
LE CHEIKH!
HAUT LES MAINS!


IL NE COMPREND PAS!
IL PIGERA QUAND JE LUI AURAI COLLÉ UN **PRUNEAU** DANS LE BURNOU!

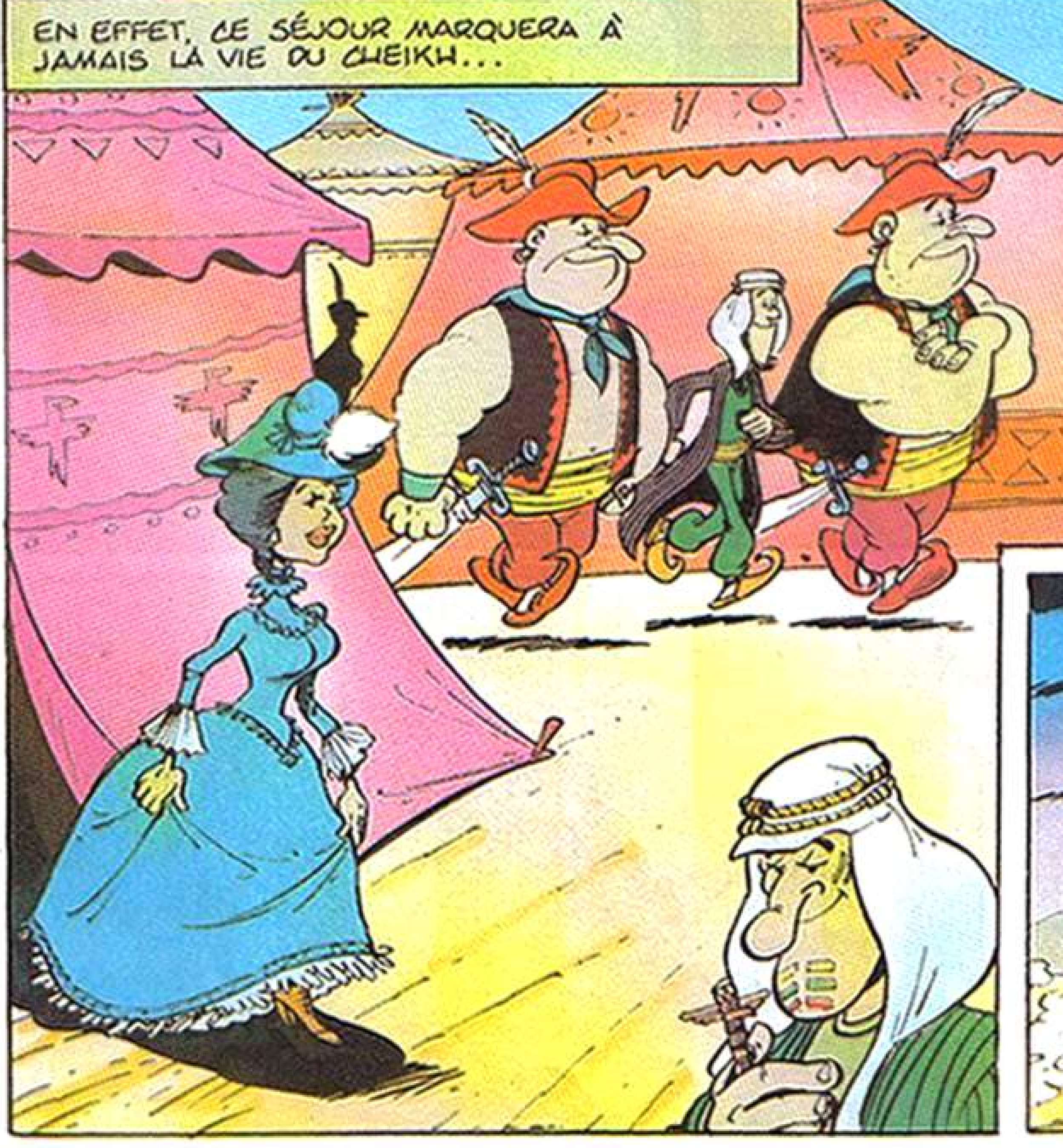

IL PIGERA QUOI?
LUCKY...
...LUKE!
11

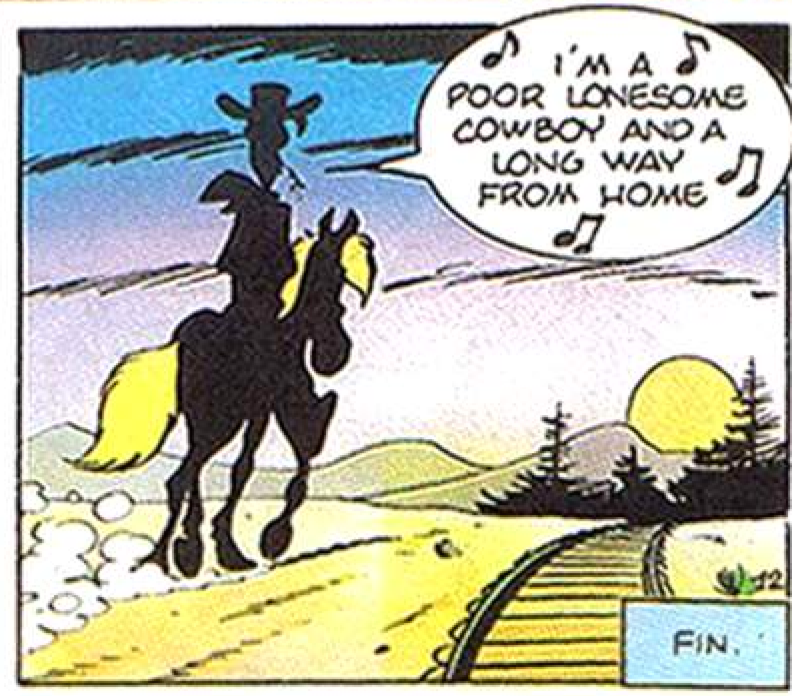

AU TROU, LES COYOTES!
JAIL
LES BANDITS VONT EN PRISON ET LE HAREM...

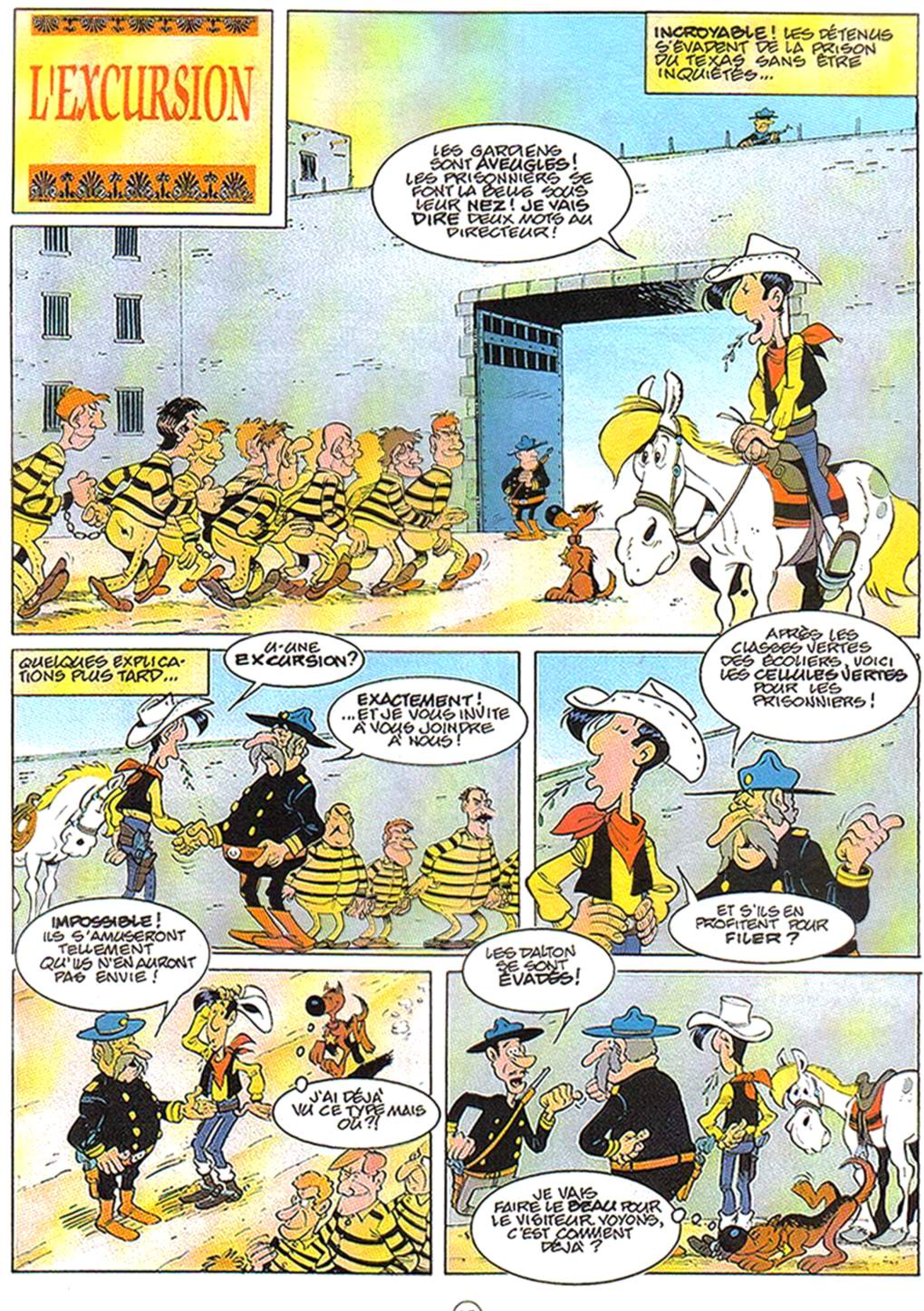

...SE FAIT LA BELLE...
JOLI!
VOYONS LES CHAPEAUX, À PRÉSENT!


PASSE À LA CAISSE, PÉPÉ! ON VA CHEZ LE CHAPELIER!
OUI, TRÉSOR!


BON RETOUR, CHEIKH!
MERCI POUR CE SÉJOUR INOUBLIABLE, MR LUKE!


EN EFFET, CE SÉJOUR MARQUERA À JAMAIS LA VIE DU CHEIKH...


I'M A POOR LONESOME COWBOY AND A LONG WAY FROM HOME
FIN.


L'EXCURSION
INCROYABLE ! LES DÉTENUS S'ÉVADENT DE LA PRISON DU TEXAS SANS ÊTRE INQUIÉTÉS...
LES GARDIENS SONT AVEUGLES ! LES PRISONNIERS SE FONT LA BELLE SOUS LEUR NEZ ! JE VAIS DIRE DEUX MOTS AU DIRECTEUR !
QUELQUES EXPLICATIONS PLUS TARD...
U-UNE EXCURSION ?
EXACTEMENT ! ...ET JE VOUS INVITE À VOUS JOINDRE À NOUS !
APRÈS LES CLASSES VERTES DES ÉCOLIERS, VOICI LES CELLULES VERTES POUR LES PRISONNIERS !
ET S'ILS EN PROFITENT POUR FILER ?
IMPOSSIBLE ! ILS S'AMUSERONT TELLEMENT QU'ILS N'EN AURONT PAS ENVIE !
J'AI DÉJÀ VU CE TYPE MAIS OÙ ?!
LES DALTON SE SONT ÉVADÉS !
JE VAIS FAIRE LE BEAU POUR LE VISITEUR. VOYONS, C'EST COMMENT DÉJÀ ?


GRRRR ! LES GARDIENS SERONT PRIVÉS DE DESSERT TOUTE LA SEMAINE.
Hi-hi-hi
PAF


COMMENT ONT-ILS FAIT ? LEUR CELLULE EST VERROUILLÉE !
ATTENTION !


A' L'AIDE !
VOUS AVEZ LA RÉPONSE A' VOTRE QUESTION !
SUPER ! UN NOUVEAU JEU !


PUISQUE C'EST COMME ÇA, ILS SERONT PRIVÉS D'EXCURSION !
C'EST MOI LE SUIVANT !


A' QUI LE TOUR DE SAUTER ?
LES DALTON ONT CREUSÉ UN TUNNEL !
C'EST LEUR SPÉCIALITÉ.
SIGH ! LES DALTON NE ME LAISSERONT JAMAIS DE RÉPIT !
ADMIREZ LA TECHNIQUE DU CHAMPION !

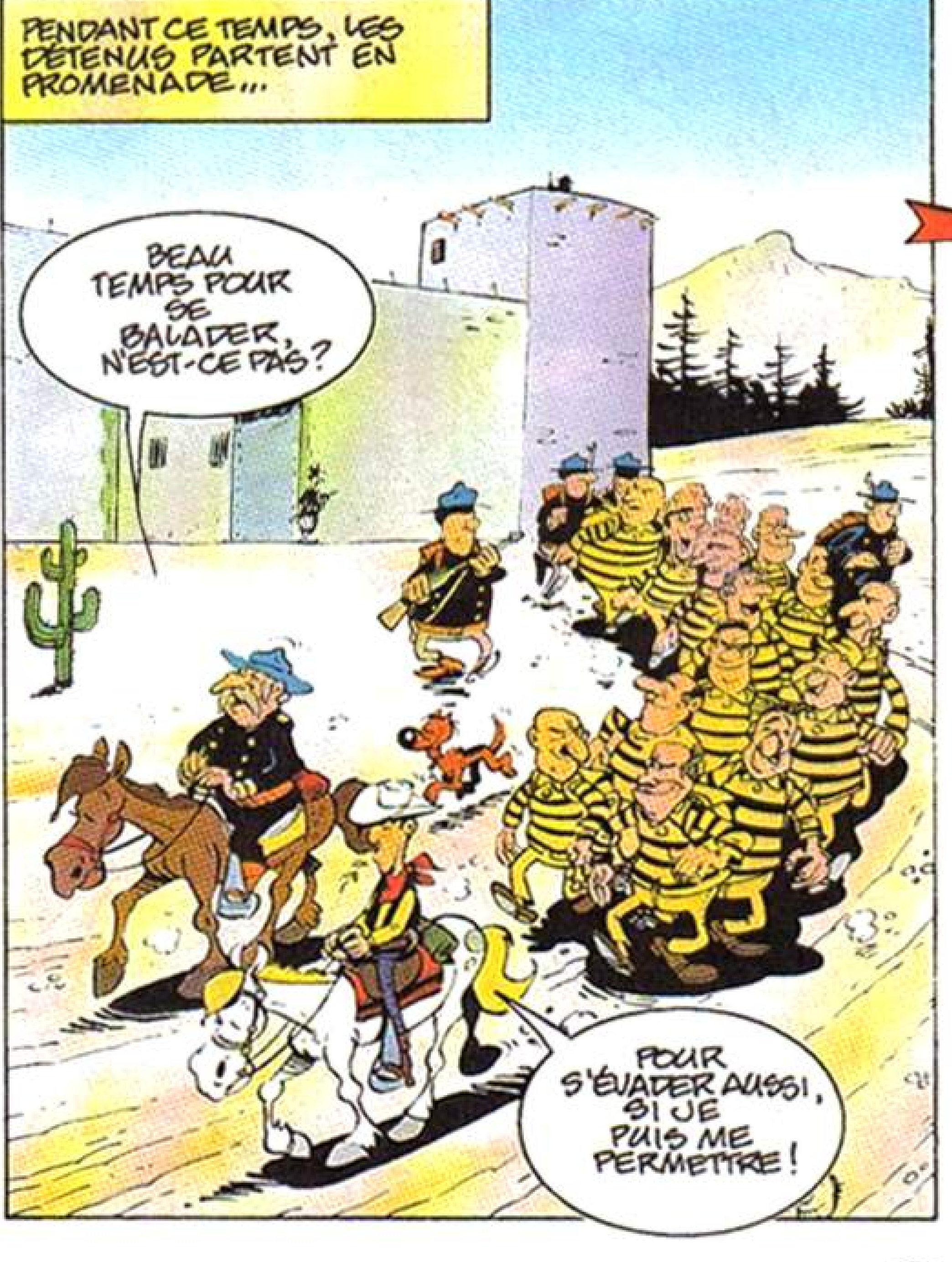

A' MOI ! UN MONSTRE !
QUEL VOISINAGE !
KAÏ !


BOUM
KAÏÏÏÏ !
RIGOLO !


RANTANPLAN ! TU ES LE ROI DE LA GAFFE !
KAÏ !


L'ENTRÉE DU TUNNEL EST BOUCHÉE ! LES DALTON VONT PRENDRE DE L'AVANCE !
IL EST NUL, CE JEU !

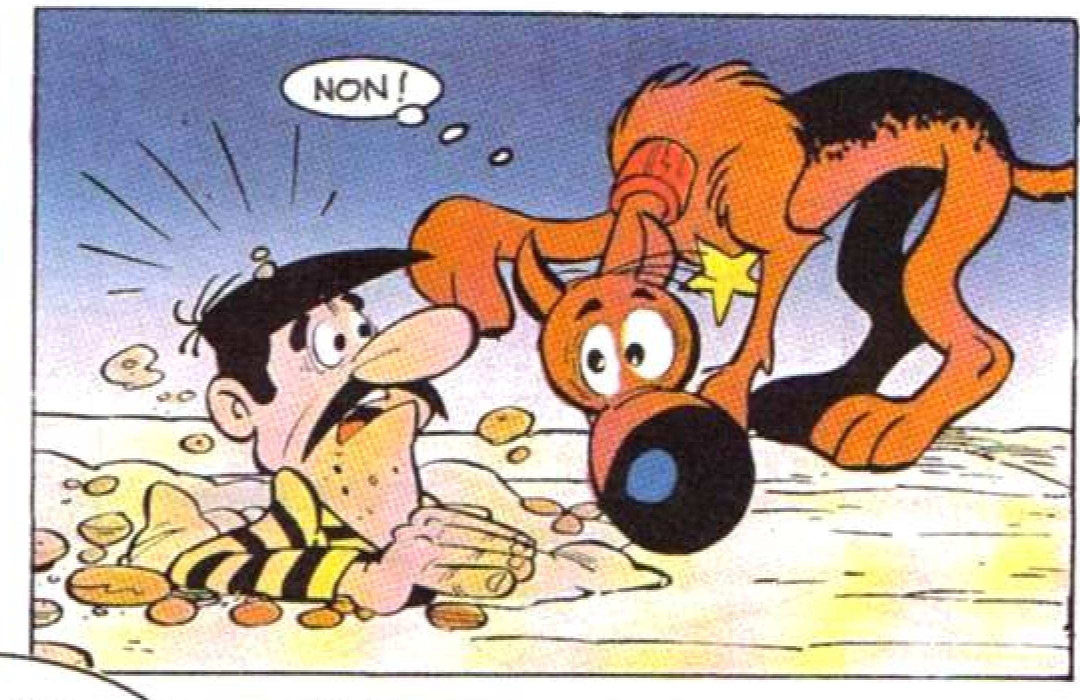

EN EFFET...
ON VA CREUSER JUSQU'À CE QU'ON SOIT EN SÉCURITÉ !
ET ON VA ATTERRIR DANS LE BUREAU DU DIRECTEUR COMME L'AUTRE FOIS !
TAIS-TOI AVERELL !


PENDANT CE TEMPS, LES DÉTENUS PARTENT EN PROMENADE...
BEAU TEMPS POUR SE BALADER, N'EST-CE PAS ?
POUR S'ÉVADER AUSSI, SI JE PUIS ME PERMETTRE !


LE SOIR...
J'AI VU LE LOUP LE RENARD ET LA BELETTE... J'AI VU LE LOUP ET LE RENARD DANSER !


C'EST L'ÉVASION DES DALTON QUI VOUS COUPE L'APPÉTIT ? VENEZ DONC MANGER UN MORCEAU !
HMPF.





JE CROIS QUE J'AI RETROUVÉ L'APPÉTIT!

C'EST SYMPA DE PASSER NOUS DIRE BONJOUR, JOE!

DEMI-TOUR! ÇA SENT LE **ROUSSI!**

HÉ, LES GARS! IL DIT QUE ÇA SENT LE **RÔTI!**

TU ENTENDS, AVERELL? PARAÎT QUE ÇA SENT LE **FRICHTI!**

MIAM!

C'EST UN FAMEUX TROIS-MÂTS...





LE LENDEMAIN...

TES CANOËS CONTRE CES BIJOUX PRÉCIEUX !

LE VISAGE-PÂLE PREND PETITE LOUTRE POUR UN IDIOT ? IL PEUT RANGER SA CAMELOTE ! MES CANOËS SONT PAYABLES EN DOLLARS OU PAR CARTE DE CRÉDIT !

VOILÀ QUI EST MIEUX !

ILS SONT DURS EN AFFAIRES !

LES DALTONS SONT À LA TRAÎNE... ÇA CACHE QUELQUE CHOSE !

ON EST LES DERNIERS !

ON LE FAIT EXPRÈS, TRIPLE BUSE !

AÏE !

OUILLE !

PARDON, JOE !

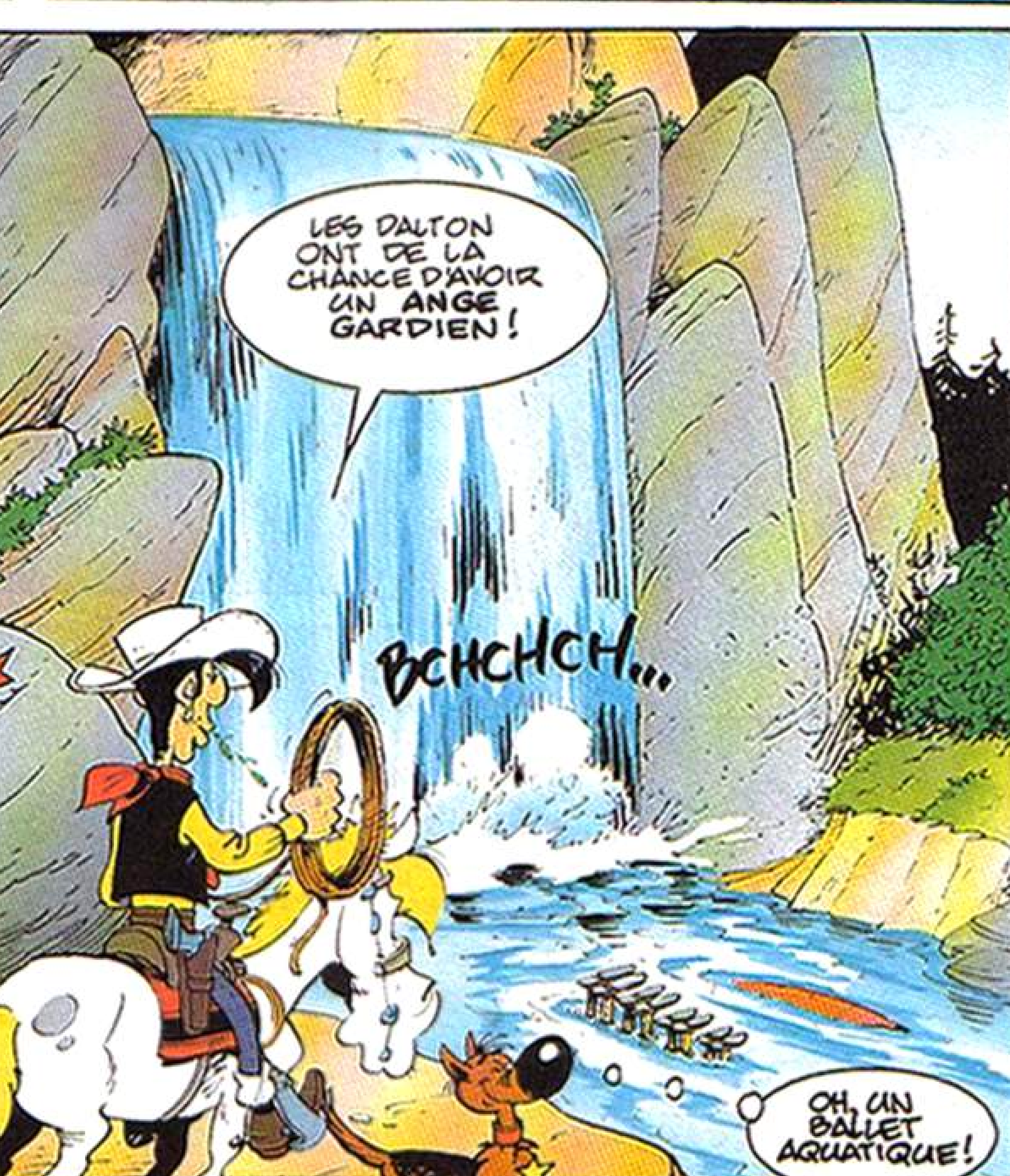


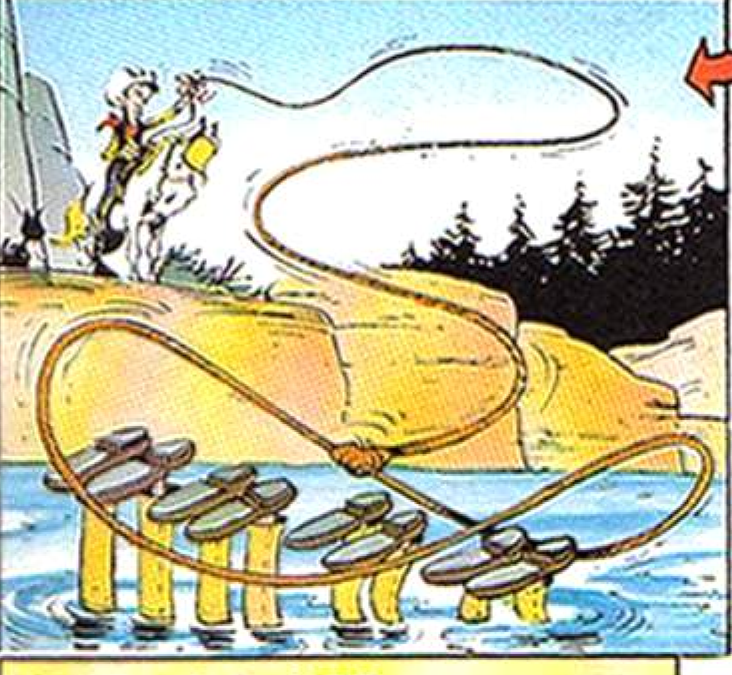


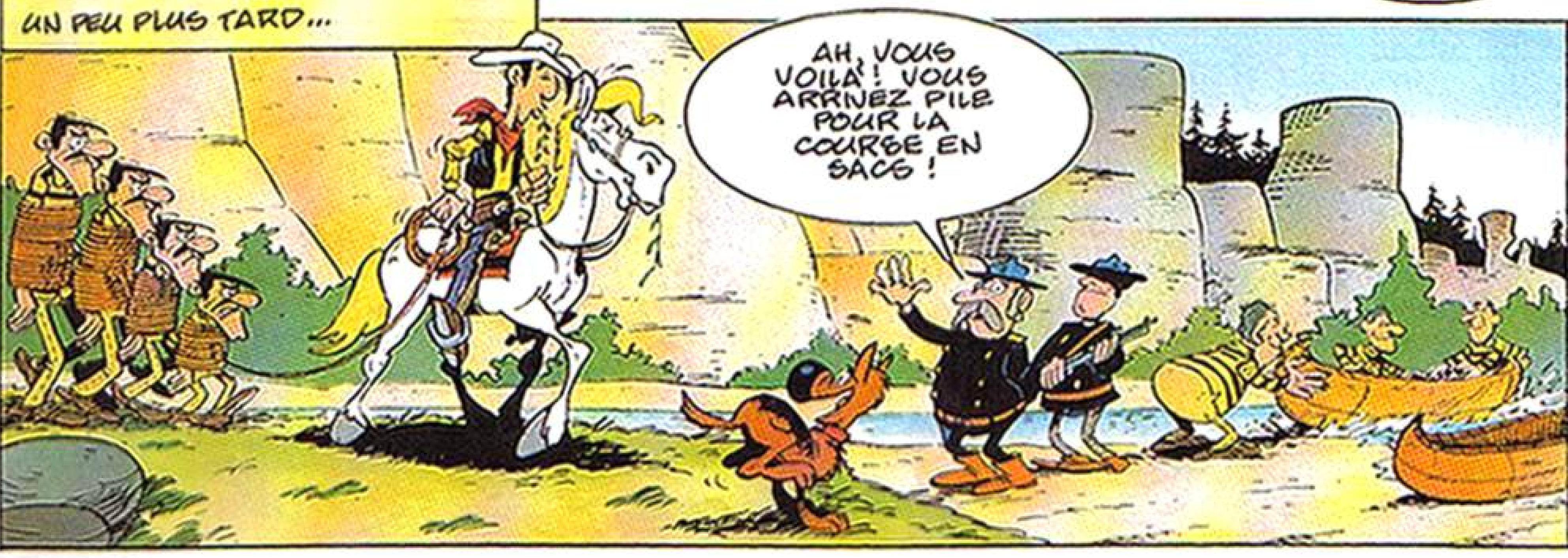

DANS L'AUTRE SENS, AVERELL !
NON ! J'EN AI MARRE DE CETTE GALÈRE ! PAGAYEZ SANS MOI !


NA !
AAAAH !
BCHCHCH

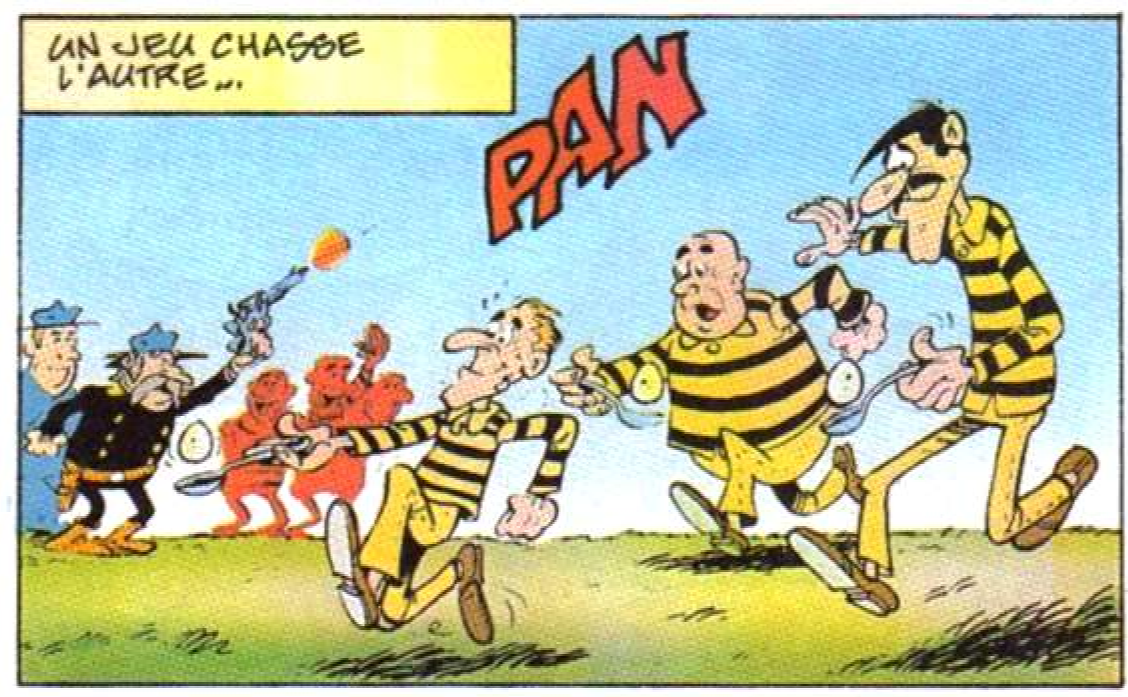

VOUS POUVEZ CRIER ! JE BOUDE !
DAMNATION !


LES DALTON ONT DE LA CHANCE D'AVOIR UN ANGE GARDIEN !
BCHCHCH...
OH, UN BALLET AQUATIQUE !




UN PEU PLUS TARD...
AH, VOUS VOILÀ ! VOUS ARRIVEZ PILE POUR LA COURSE EN SACS !







HÉLAS...

AVERELL DALTON EST DISQUALIFIÉ POUR AVOIR MANGÉ SON OEUF !

GLUPS !

ET LA FÊTE CONTINUE...

CELUI QUI FINIRA SA SAUCISSE LE PREMIER AURA GAGNÉ !

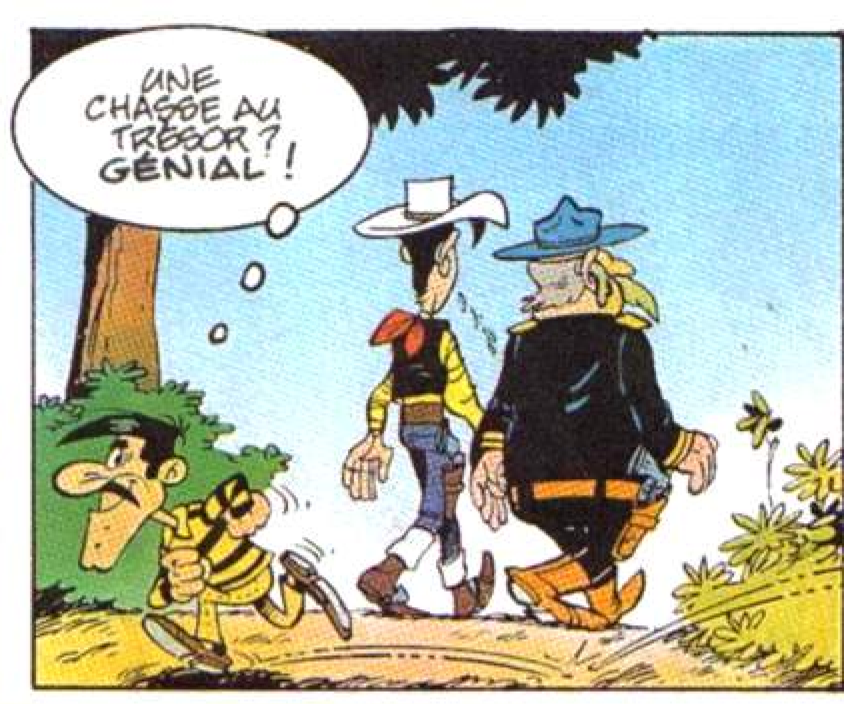
MAIS...

DISQUALIFIER AVERELL DALTON ?

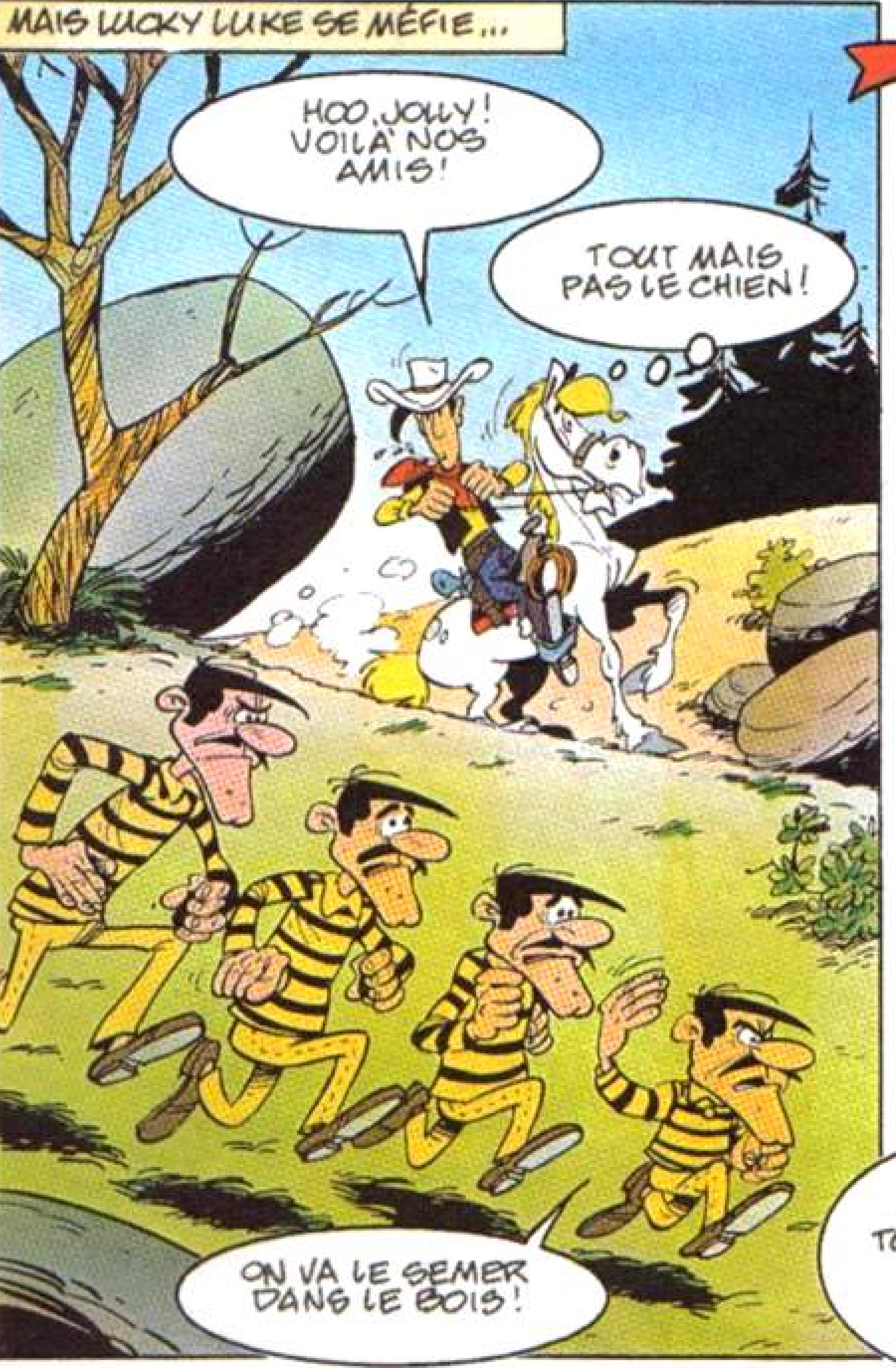
CE JEU DEVRAIT ÊTRE INTERDIT AUX GRANDS ESCOGRIFFES !

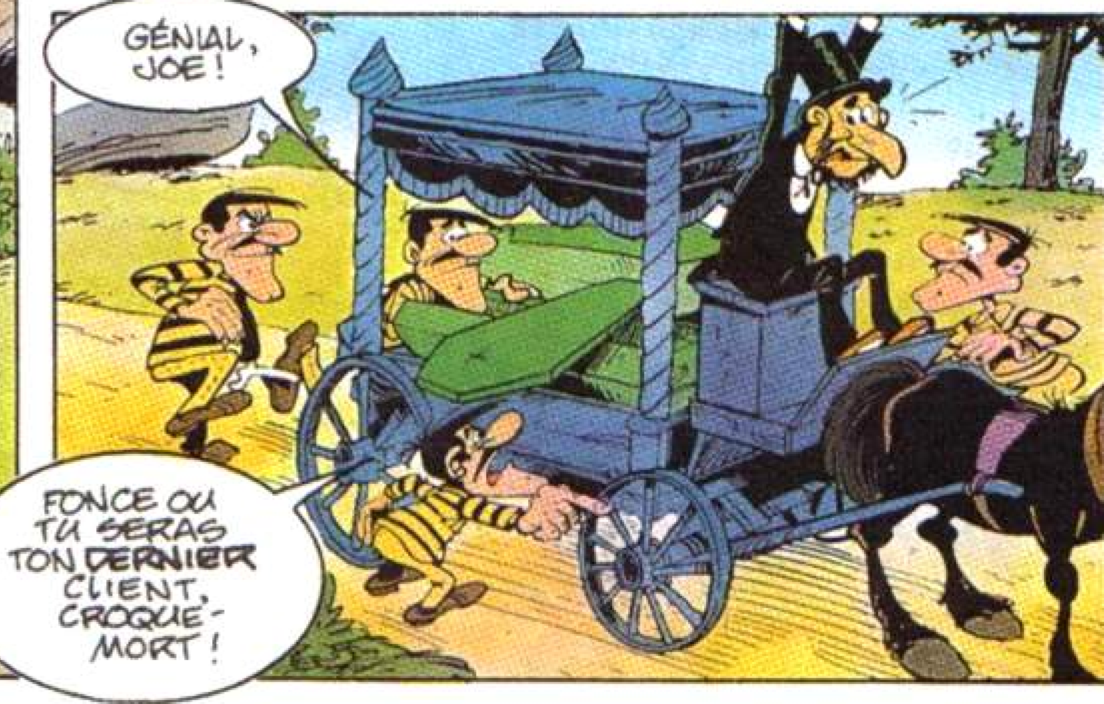
ENFIN, UNE DISCIPLINE OÙ J'EXCELLE NATURELLEMENT !

GRRR !

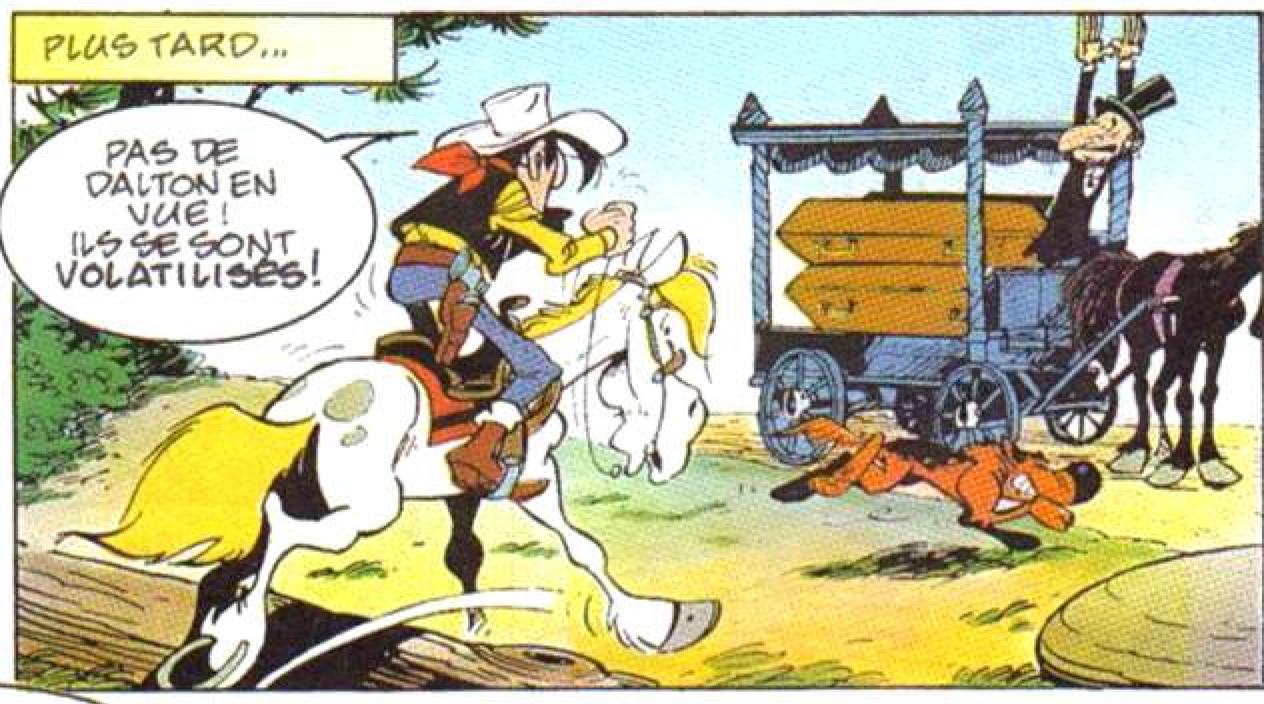

UNE CHASSE AU TRÉSOR ?! MAIS C'EST UNE INCITATION À L'ÉVASION !
PAS DU TOUT! ON VA S'AMUSER COMME DES FOUS !

UNE CHASSE AU TRÉSOR ? GÉNIAL !

ON A CACHÉ DES INDICES DANS LA FORÊT !
ÇA PROMET !

QU'EN DISENT LES DALTON ...
SALUT LA COMPAGNIE !
LA PISTE MÈNE PAR LÀ !

MAIS LUCKY LUKE SE MÉFIE ...
HOO, JOLLY ! VOILÀ NOS AMIS !
TOUT MAIS PAS LE CHIEN !
ON VA LE SEMER DANS LE BOIS !

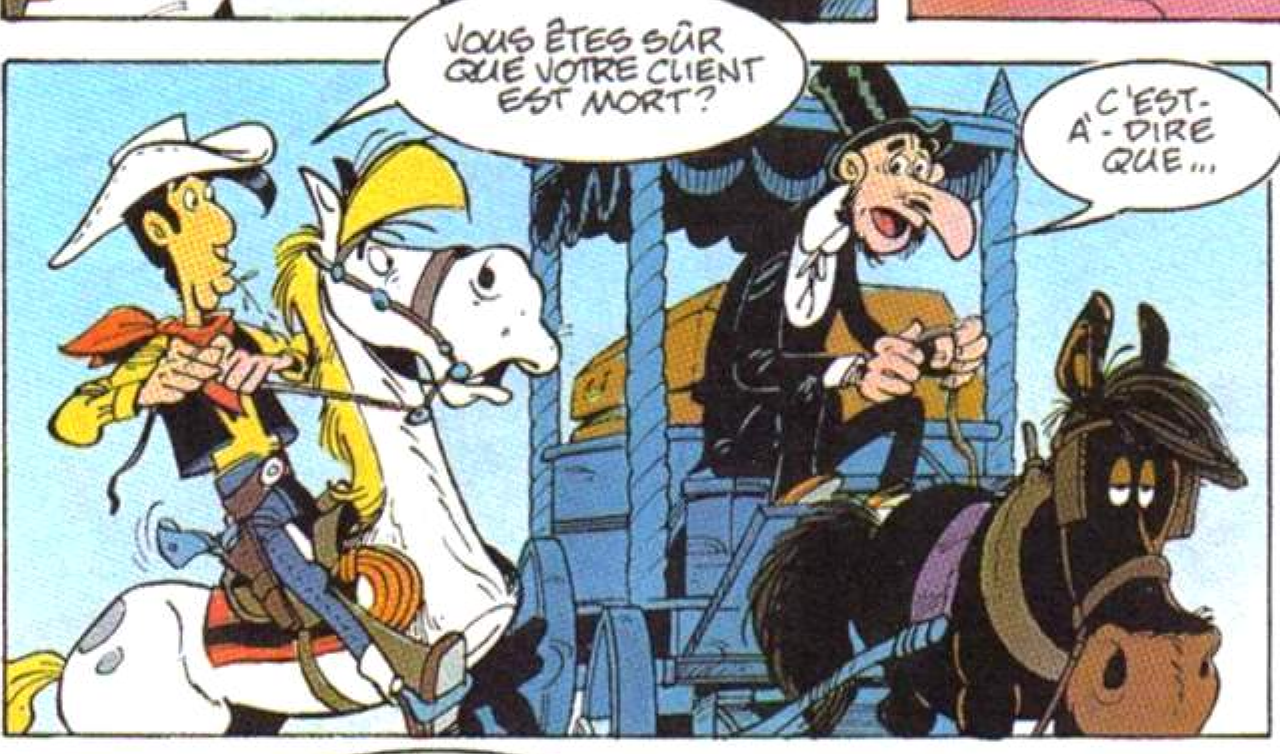
MAIS ...
L-L-LES... D-DALTON !
OUPS.

GÉNIAL, JOE !
FONCE OU TU SERAS TON DERNIER CLIENT, CROQUE-MORT !


BRRR! C'EST PAS LE GRAND CONFORT !

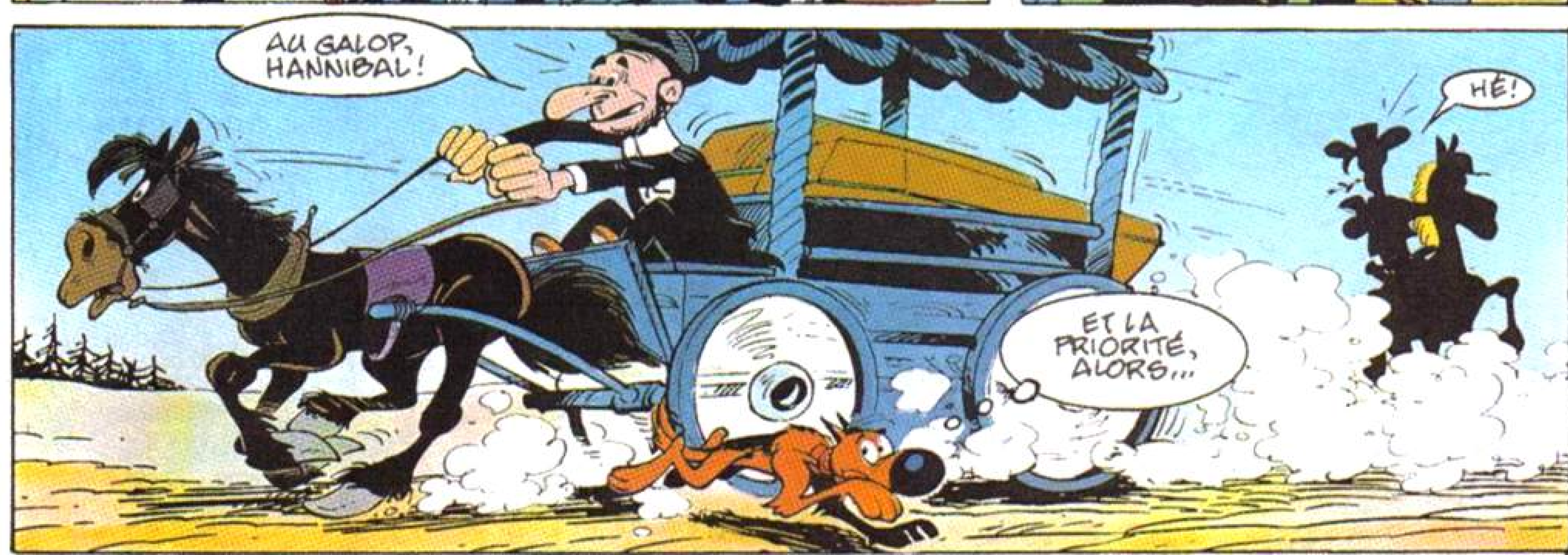

PLUS TARD...
PAS DE DALTON EN VUE ! ILS SE SONT VOLATILISÉS !


VOUS N'AURIEZ PAS RENCONTRÉ LES DALTON ?
L-LES D-DALTON ? DÉSOLÉ ! JE N'AI PAS VU ÂME QUI VIVE !


CEPENDANT...
UNE ARAIGNÉE !


VOUS ÊTES SÛR QUE VOTRE CLIENT EST MORT ?
C'EST-À-DIRE QUE...


FILE OU JE TE FAIS DES BOUTONNIÈRES DANS LE COSTARD !
GLUPS !


AU GALOP, HANNIBAL !
HÉ !
ET LA PRIORITÉ, ALORS...

...C'EST POUR LES CHIENS ?

UN PEU PLUS LOIN...

QUI A EU L'IDÉE GÉNIALE DE CONSTRUIRE UNE ROUTE ENTRE NEW YORK ET SAN FRANSISCO ?

PAIX À SON ÂME !

PLUS VITE !

CE CORBILLARD EST BIEN PRESSÉ !

C'EST LE SERVICE ENTERREMENT-EXPRESS !

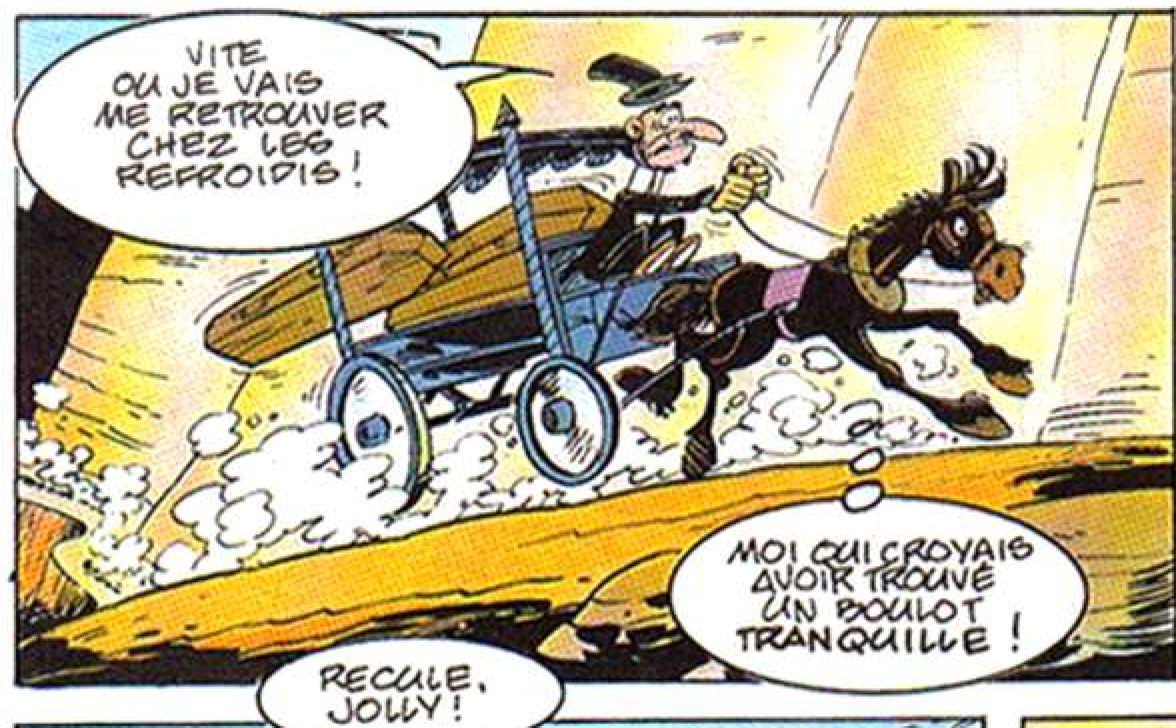
ON DIRAIT QUE LE CORTÈGE A DU MAL À SUIVRE !

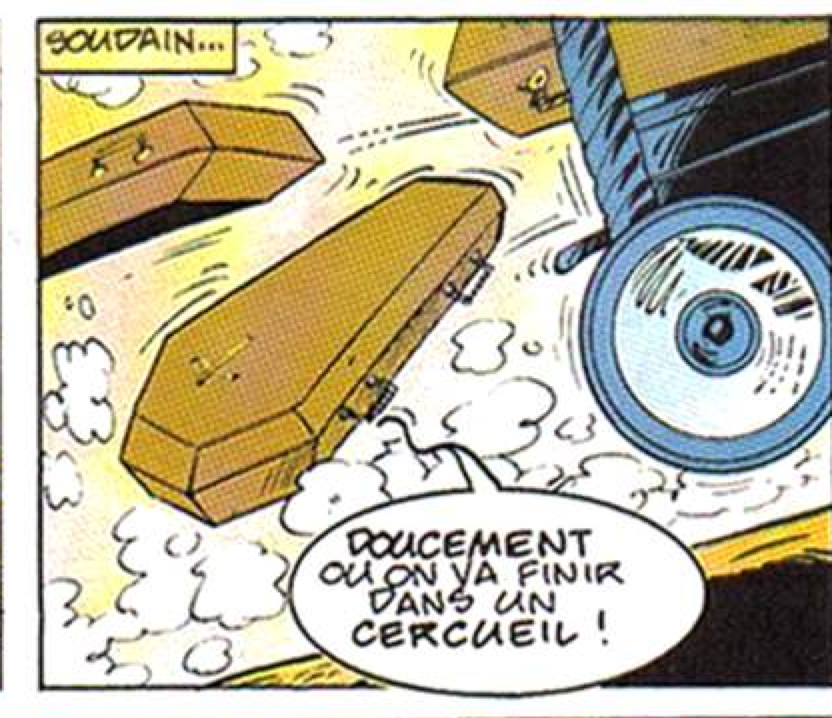
PLUS VITE, JOLLY !

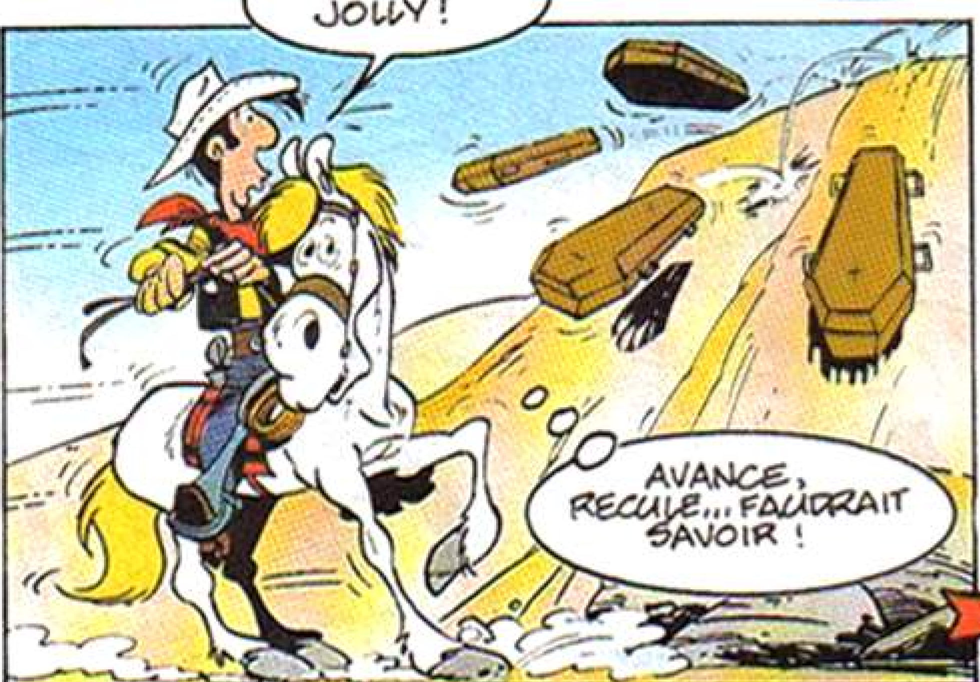
JE MEURS !






VITE OU JE VAIS ME RETROUVER CHEZ LES REFROIDIS !
MOI QUI CROYAIS AVOIR TROUVÉ UN BOULOT TRANQUILLE !

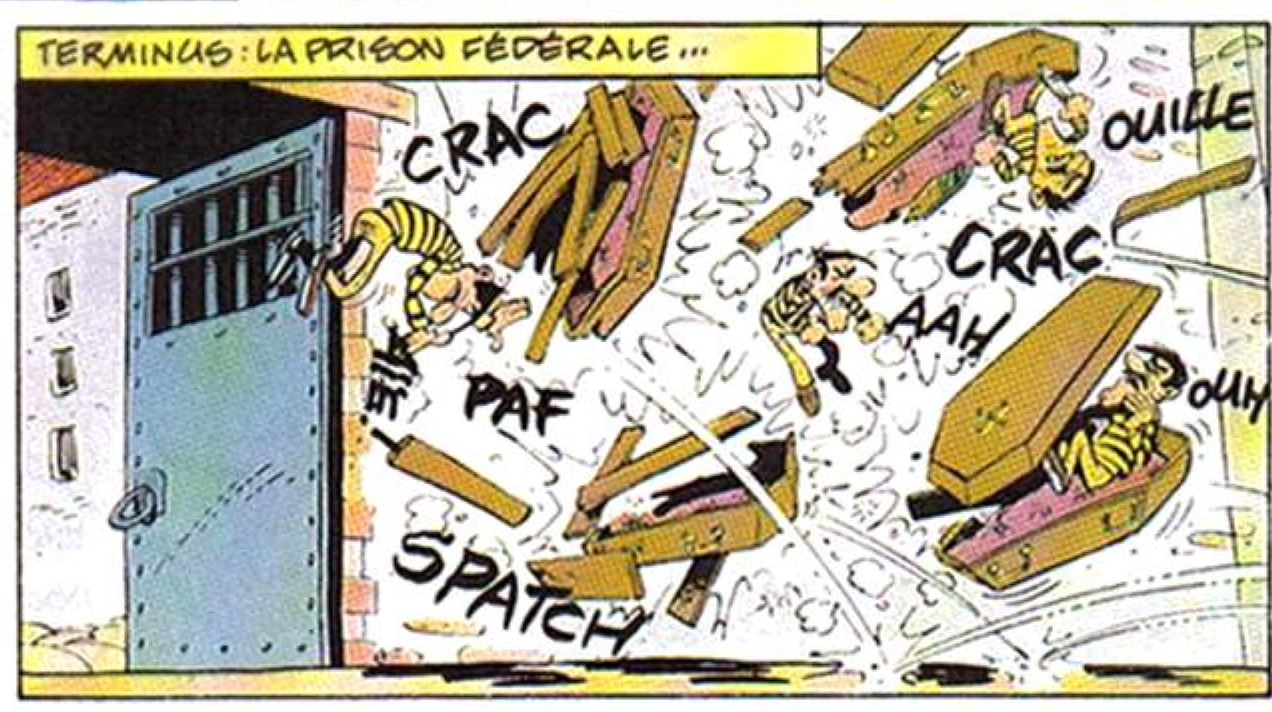

SOUDAIN...
DOUCEMENT OU ON VA FINIR DANS UN CERCUEIL !


RECULE, JOLLY !
AVANCE, RECULE... FAUDRAIT SAVOIR !

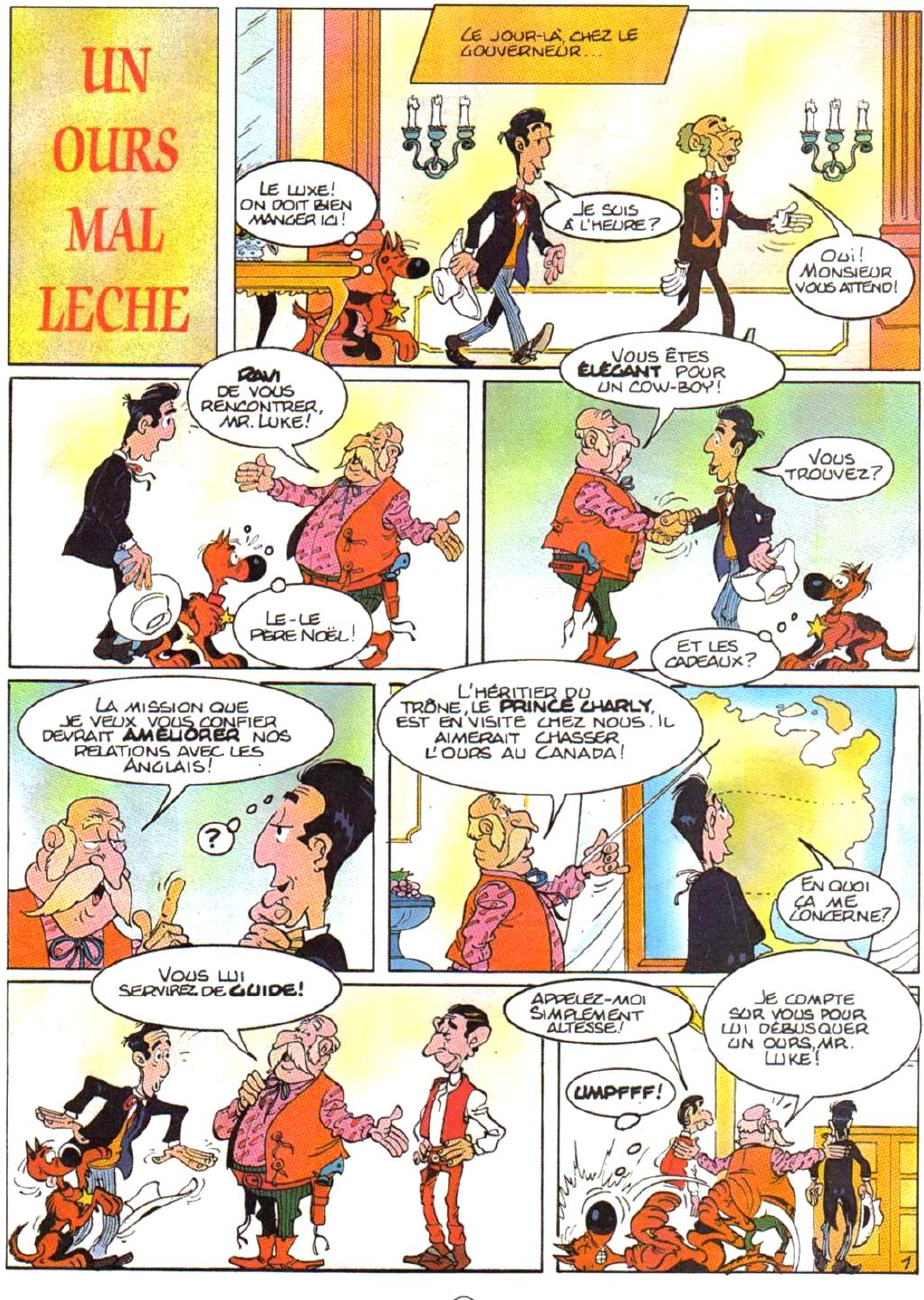

UNE ÉTRANGE AVALANCHE SURPREND ALORS LES CANTONNIERS...
GLUPS !
MAMAN !


A' L'AIDE ! JE SUIS POURSUIVI PAR UNE MEUTE D'ANIMAUX BIZARRES !


A' MOI ! AU SECOURS !


TERMINUS : LA PRISON FÉDÉRALE...
CRAC
OUILLE
CRAC
AAH
PAF
OUIII
SPATCH


OÙ SUIS-JE ?
AU CIEL ! TU N'ENTENDS PAS LES ANGES ?
BRAVO ! VOUS AVEZ REMPORTÉ LA CHASSE AU TRÉSOR !
PUIS-JE ME PERMETTRE DE VOUS REMETTRE LA MÉDAILLE DE LA VICTOIRE ?
NOS LASCARS SONT RENTRÉS AU BERCAIL !
JE VOUS AVAIS BIEN DIT QUE L'EXCURSION SERAIT UN GROS SUCCÈS !
PUISQUE C'EST AINSI, JE RECONDUIS L'EXPÉRIENCE L'ÉTÉ PROCHAIN !
TOUT...
...EST...
...À...
REFAIRE.
ILS SE PÂMENT DE JOIE !
CHOUETTE ! UN NOUVEAU JEU !
FIN



UN OURS MAL LECHE
CE JOUR-LÀ, CHEZ LE GOUVERNEUR...
LE LUXE! ON DOIT BIEN MANGER ICI!
JE SUIS À L'HEURE?
OUI! MONSIEUR VOUS ATTEND!
RAVI DE VOUS RENCONTRER, MR. LUKE!
LE-LE PÈRE NOËL!
VOUS ÊTES ÉLÉGANT POUR UN COW-BOY!
VOUS TROUVEZ?
ET LES CADEAUX?
LA MISSION QUE JE VEUX VOUS CONFIER DEVRAIT AMÉLIORER NOS RELATIONS AVEC LES ANGLAIS!
?
L'HÉRITIER DU TRÔNE, LE PRINCE CHARLY, EST EN VISITE CHEZ NOUS. IL AIMERAIT CHASSER L'OURS AU CANADA!
EN QUOI ÇA ME CONCERNE?
VOUS LUI SERVIREZ DE GUIDE!
APPELEZ-MOI SIMPLEMENT ALTESSE!
JE COMPTE SUR VOUS POUR LUI DÉBUSQUER UN OURS, MR. LUKE!
UMPFFF!
1


AHAHAHAHA!
ASSEZ, JOLLY!
ÇA ALORS! J'AI VU LE PÈRE NOËL!
UN PEU PLUS TARD, DANS UNE FORÊT CANADIENNE...
SUPER COOL!
C'EST L'OCCASION OU JAMAIS DE ME DÉTENDRE ET D'OUBLIER LES DALTON!
À CET INSTANT PRÉCIS...
QUI DIT FORÊT, DIT CASTOR! ON NE DEVRAIT PAS TARDER À EN VOIR UN!
UN CASTOR!
GLUPS!
DÉSOLÉ, ALTESSE. RANTANPLAN N'EST PAS LE CHIEN DE CHASSE IDÉAL!
IDIOT!
ÇA GRIMPE AUX ARBRES, LES CASTORS?!
PLATCH
GRRR!
GRRR!
OUAF
UMPF!
À L'AIDE!
2


BRRR! GLA-GLA-GLA!
CET INCIDENT NE VA PAS JETER UN **FROID** ENTRE NOS DEUX PAYS?


ON ARRIVE CHEZ LES **PIEDS-FIERS**! PAR CHANCE, ILS NE SONT PAS SUR LE SENTIER DE LA GUERRE!


NON LOIN DE LÀ...
ON DIRAIT LE GRAND CHEF OEIL-DE MULOT!
SANS SON BOUTON SUR LE NEZ!
C'EST SUPER COOL!
IL ME SUIT! **IL ME SUIT!**
ATTENTION À L'ARBRE!


MAIS QUAND RANTANPLAN VOIT LE BONHOMME DE NEIGE...
LE... LE **YETI**!
BZZZZ!
OH NON! RANTANPLAN REMET ÇA!


TROP...
PAAFF


...TARD!



ENCORE UN COUP COMME ÇA ET L'ANGLETERRE NOUS DÉCLARE LA GUERRE!
GRRRR!
OUAF!
OUAF!
UMPF! UMPF!
JE SUIS AVEUGLE!
MAIS NON, TRIPLE BUSE!
CE CLEBS EST UNE CATASTROPHE NATURELLE!
BRRR! J-J'AI LES D-DENTS QUI J-JOUENT DES CA-CASTAGNETTES!
LES TRAPPEURS ONT DE GRANDS PIEDS PAR ICI!
DES EMPREINTES D'OURS!
IL CHAUSSE AU MOINS DU 45!
ATTENDEZ-MOI ICI, ALTESSE! J'Y VAIS!
À VOS ORDRES!
IL DOIT HIBERNER DANS SA GROTTE!
HUMMM! LES GRIZZLIS N'AIMENT PAS TROP QU'ON LES DÉRANGE!

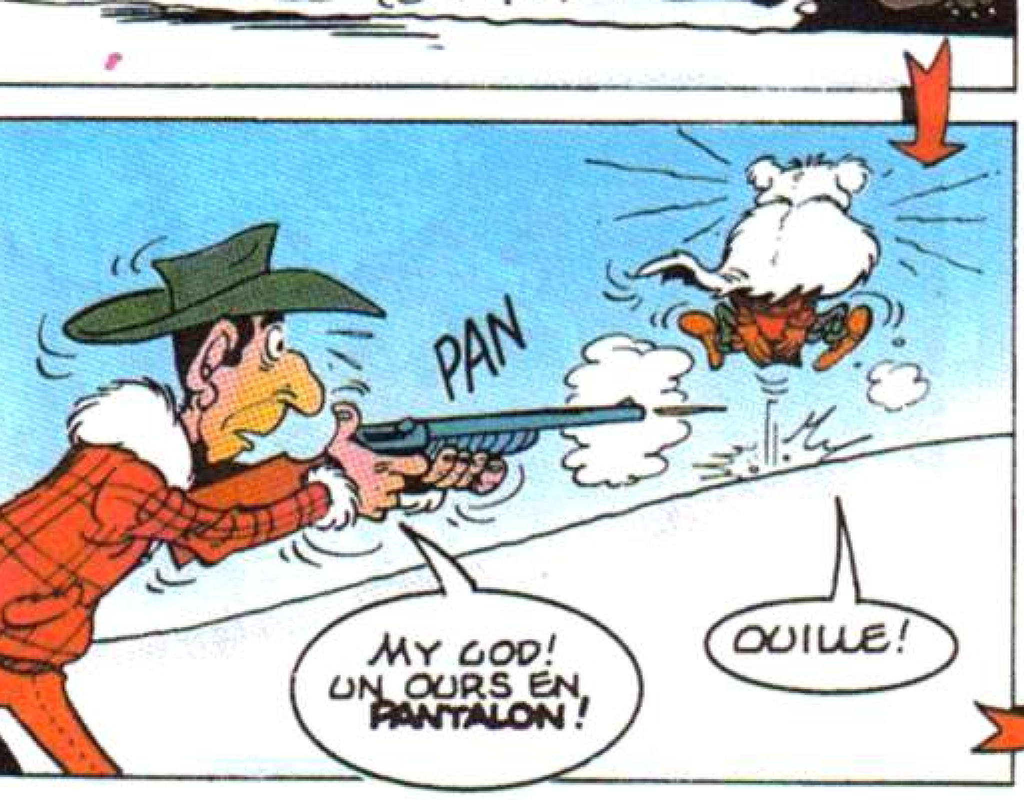

JE MEURS D'ENNUI! JE VAIS ALLER FAIRE UN TOUR!


DAMNED! UN OURS EN CHAIR ET EN OS!


CEPENDANT...
TOUT VA BIEN! IL DORT COMME UN LOIR!
RRRRR


UN COUP DE FEU!
PAN
AARF


QUE FAIT LA CAVALERIE?!
GRRRR!

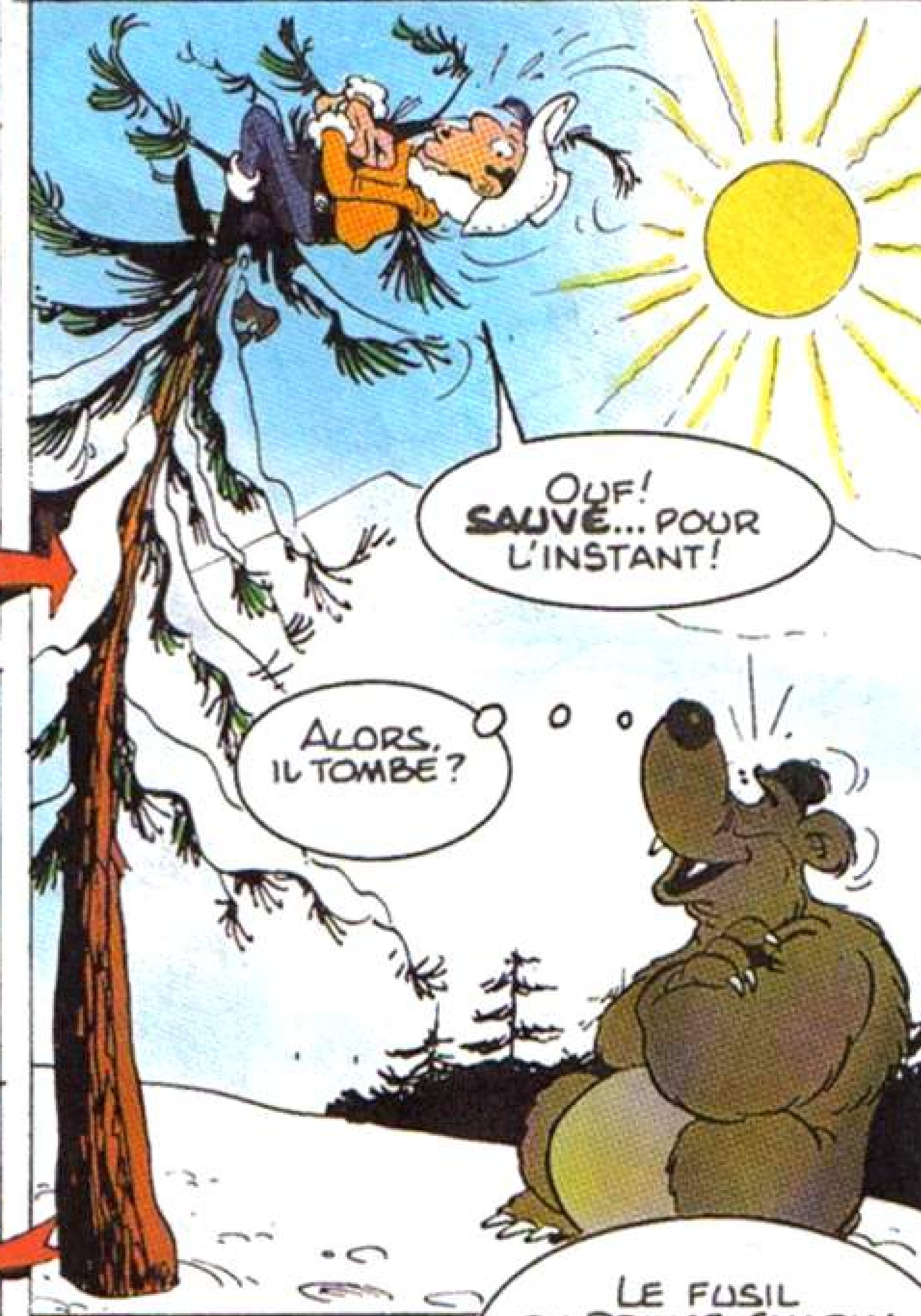

PAN
MY GOD! UN OURS EN PANTALON!
OUILLE!


OH! EXCUSEZ-MOI...
OUILLE-OUILLE-OUILLE! MON POPOTIN! CET OUTRAGE SERA PUNI!
5


À MOI, MES GUERRIERS!


GOD SAVE THE QUEEN!
ZIGOUILLEZ LE VISAGE-PÂLE! IL A OUTRAGÉ VOTRE CHEF! MONTREZ-LUI QUI COMMANDE ICI!


CEPENDANT...
CE JOB EST ÉPUISANT!
GRRR!


OUF! SAUVÉ... POUR L'INSTANT!
ALORS, IL TOMBE?


SIX HEURES PLUS TARD...
C'EST L'HEURE DU MARCHAND DE SABLE!


C'EST LE MOMENT OU JAMAIS!


LE FUSIL DU PRINCE CHARLY ET DES EMPREINTES D'INDIENS! JE CRAINS LE PIRE!
6


LE COW-BOY PROPOSE UN MARCHÉ AUX PIEDS-FIERS...
LUCKY LUKE PLAISANTE? OEIL-DE-MULOT N'ACCEPTE QUE LES ESPÈCES!
IL PREND LES LIVRES STERLING?
LES LIVRES, LES FRANCS, LES MARKS... IL LES REVEND EN BOURSE!
L'OURS DORT DANS CETTE CAVERNE! NE FAITES PAS DE BRUIT!
VOUS VOYEZ LE BLANC DE SES YEUX?
OUI! JE TIRE!
PAN
BEURK!
UN PUTOIS! IL A CHASSÉ L'OURS!
OUSTE!
L'EAU EST CHÈRE ICI!
THANK YOU!
L'ARGENT N'A PAS D'ODEUR!
QUELQUES TIPIS PLUS LOIN...
SALUT, BABY!
EUH... JE SUIS DÉJÀ FIANCÉE!
GRRR!


GRRR!
KAIIIIIII!!!
RANTANPLAN FONCE TÊTE BAISSÉE ET...
RUMS
UNE ÉCLIPSE SOLAIRE!
OH! UN **OURS!**
TIREZ, ALTESSE!
UN OURS! OÙ ÇA?
PAN PAN PAN
À L'AIDE! LES MOUSTIQUES ATTAQUENT!
UN OURS QUI SE **DÉPOUILLE** TOUT SEUL!
LA TÊTE QU'ILS VONT FAIRE À BUCKINGHAM EN VOYANT MON TROPHÉE DE CHASSE!
TU COMPTES PASSER L'HIVER LÀ-HAUT?
RIGOLO, VA! AIDE-MOI PLUTÔT À DESCENDRE!
FIN

FANTOME CITY

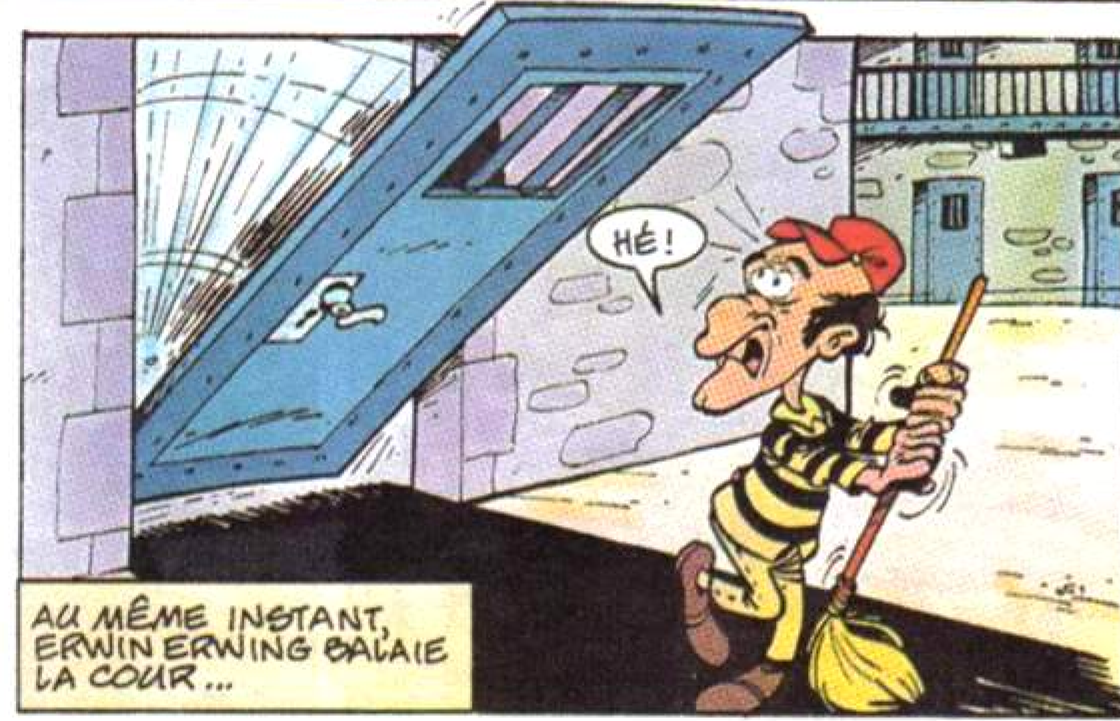
MIAM !
NE LIME PAS COMPLÈTEMENT ! ON NE S'ÉVADE QUE CE SOIR !
TU AS TOUJOURS DES IDÉES GÉNIALES, JOE !

UN JOUR COMME UN AUTRE À LA PRISON. LES GARDIENS VEILLENT, LES PRISONNIERS CASSENT DES CAILLOUX, AVERELL MANGE ET LES DALTON PRÉPARENT LEUR ÉVASION...









AU MÊME INSTANT, ERWIN ERWING BALAIE LA COUR...

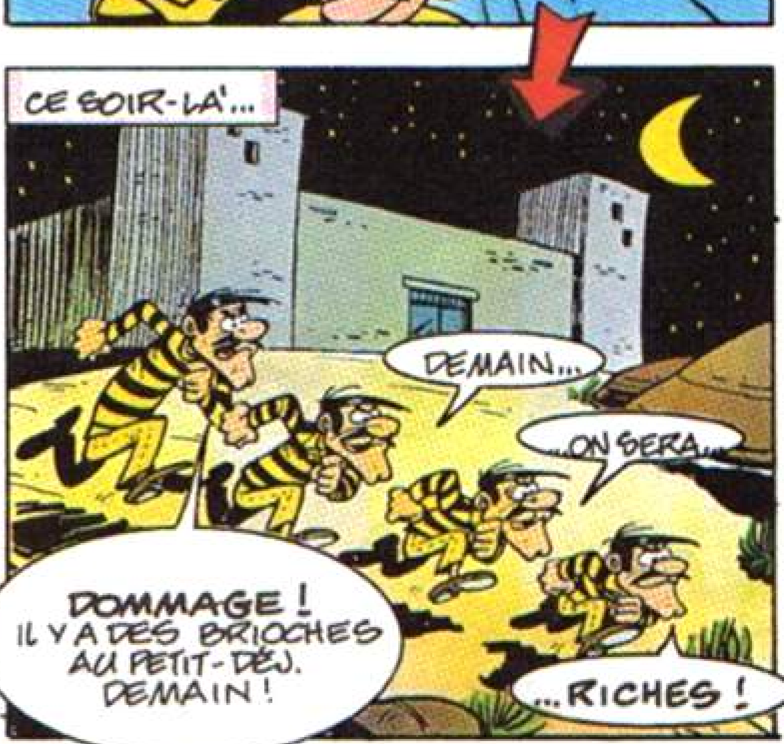

DU CALME, JOE !
RELAX, JOE !
JE VAIS LE DÉMOLIR !
HÉ ! C'EST VOUS QUI AVEZ CASSÉ LA PORTE !


GRRRRRR !

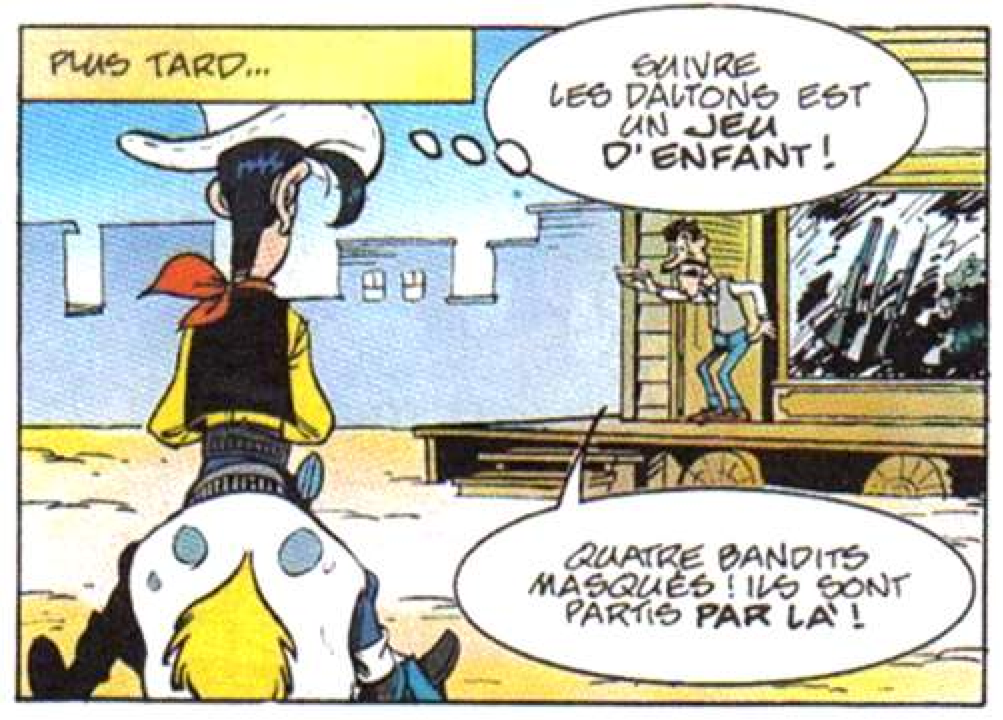

UNE PORTE QUI PARLE ?! ON AURA TOUT VU !
AIDEZ-MOI AU LIEU DE VOUS CHAMAILLER !

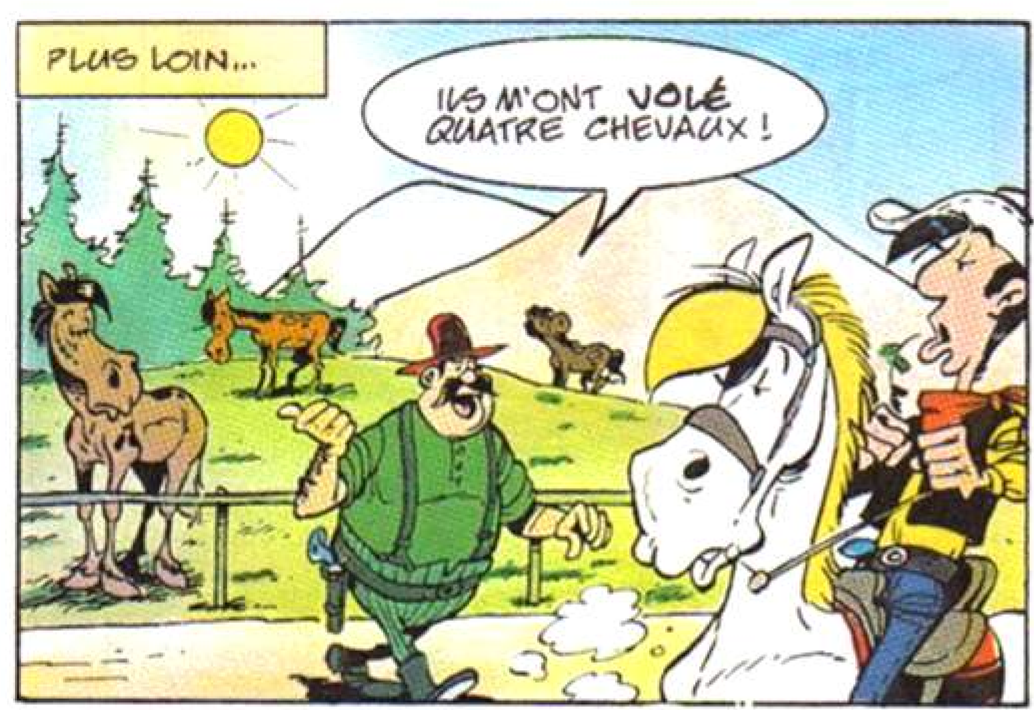

ERWING !
JE CROIS ; KOF ; QUE JE VAIS RENDRE L'ÂME !

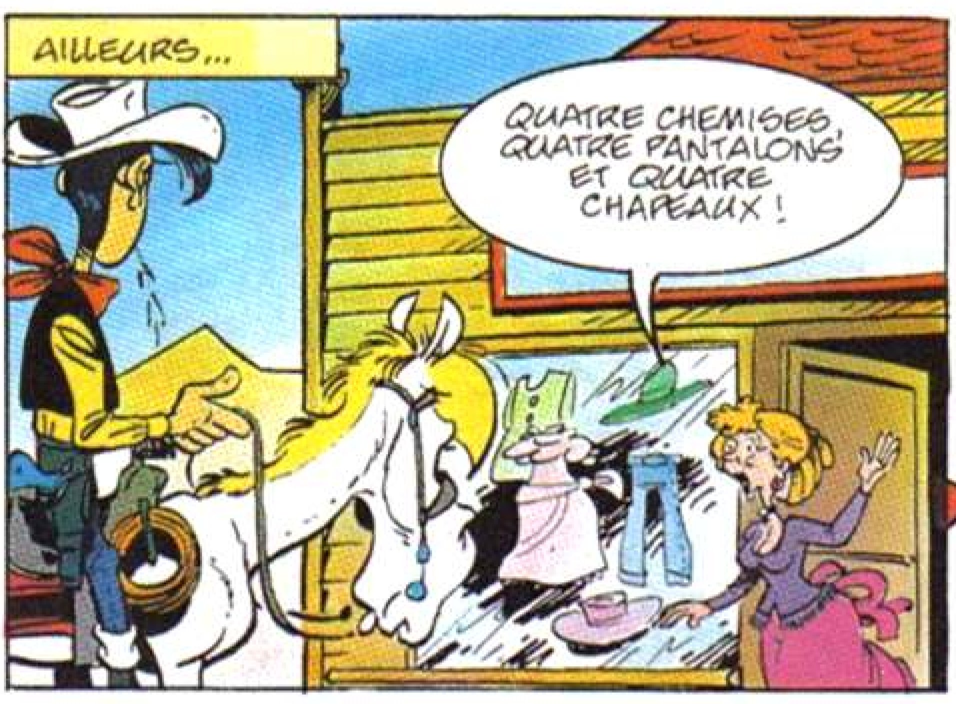

JE VOUS LÈGUE MA FORTUNE ! FANTÔME-CITY... DIXIÈME TOMBE À GAUCHE... 100 000 DOLLARS !
C-C-CENT M-MILLE...


CE SOIR-LÀ...
DEMAIN...
...ON SERA...
DOMMAGE ! IL Y A DES BRIOCHES AU PETIT-DÉJ. DEMAIN !
...RICHES !


LE LENDEMAIN, LUCKY LUKE ET RANTANPLAN PASSENT UNE SOIRÉE TRANQUILLE AU SALOON DE NOTHING GULCH...
TÉLÉGRAMME !
C'EST QUOI CETTE DANSE ?
À TOUS LES COUPS, LES DALTON SE SONT ENCORE ÉVADÉS !

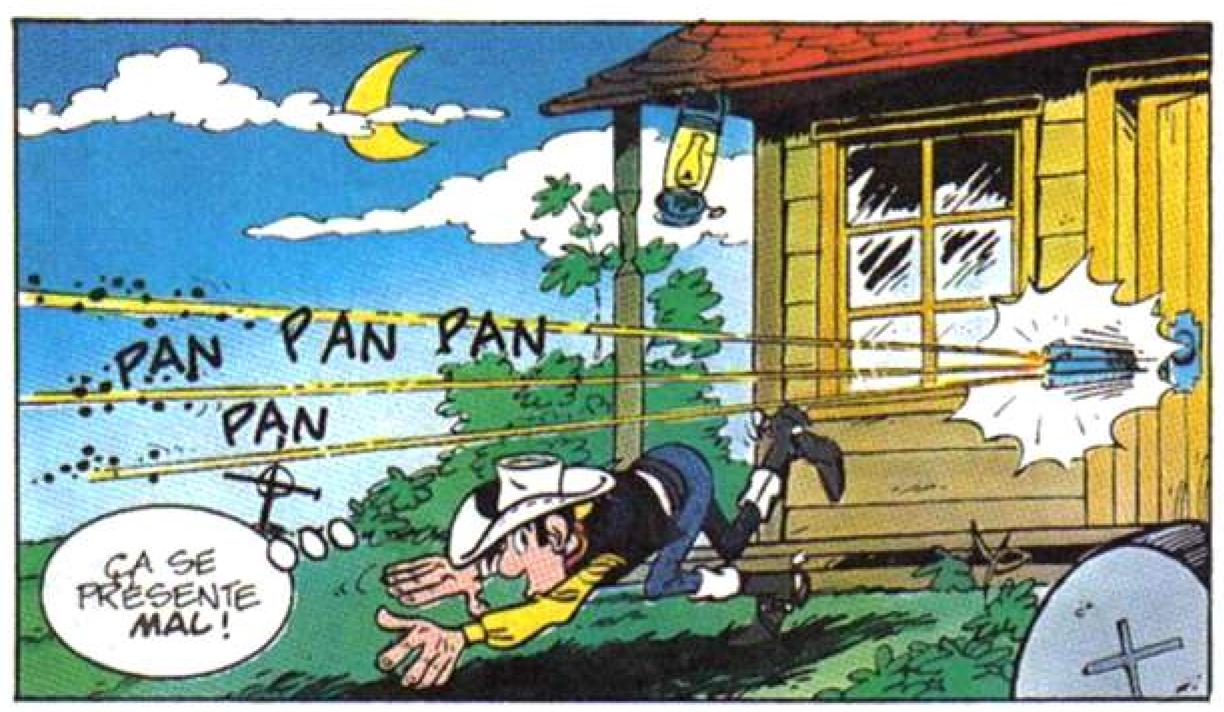

PLUS TARD...
SUIVRE LES DALTONS EST UN JEU D'ENFANT !
QUATRE BANDITS MASQUÉS ! ILS SONT PARTIS PAR LÀ !


PLUS LOIN...
ILS M'ONT VOLÉ QUATRE CHEVAUX !


AILLEURS...
QUATRE CHEMISES, QUATRE PANTALONS ET QUATRE CHAPEAUX !


LA PISTE DES DALTON CONDUIT LUCKY LUKE À FANTÔME - CITY. À L'ENTRÉE DE LA VILLE SE TROUVE LE CIMETIÈRE...
QUEL ÉTRANGE PÂTURAGE !
JE SUIS FOURBU, JOLLY ! ON VA DEMANDER AU GARDIEN DE NOUS OFFRIR L'HOSPITALITÉ !


HELLO !
TOC
TOC


PAN PAN PAN
PAN
ÇA SE PRÉSENTE MAL !


ILS SONT PARTIS, MARTHA !
MIAM ! QUEL DÉLICIEUX FUMET !


OUPS!
CONFISQUÉ!


LE FAN-FANTÔME!
IL NOUS POURSUIT!
LE FANTÔME?!


À L'AIDE!
IL VEUT NOTRE PEAU, MARTHA!
ATTENDEZ!

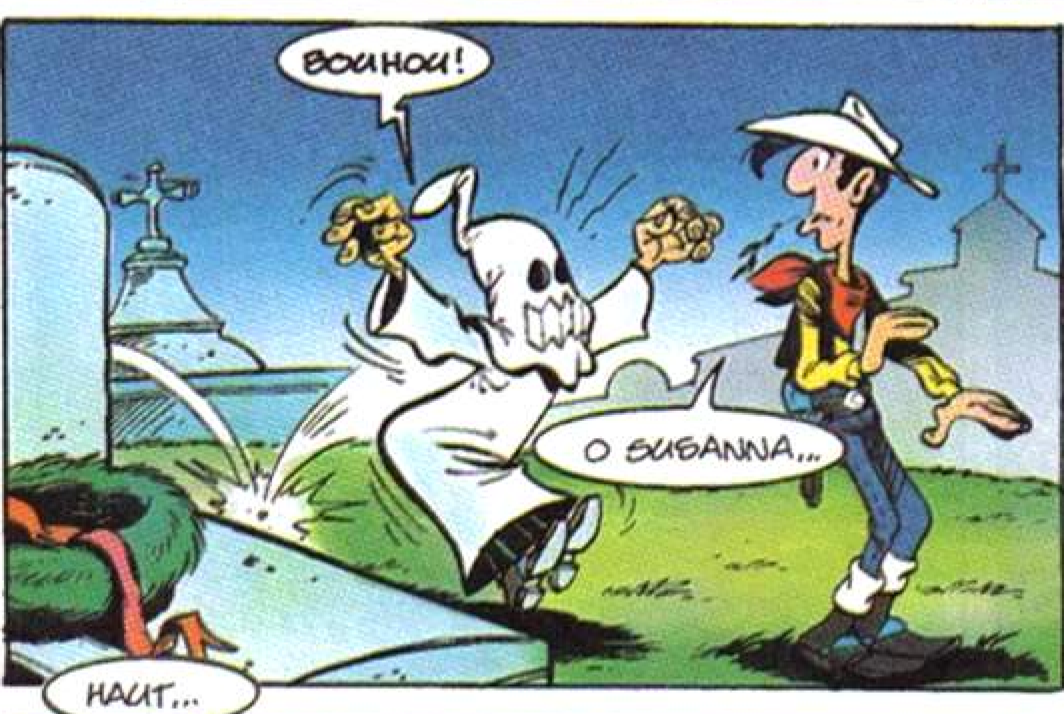
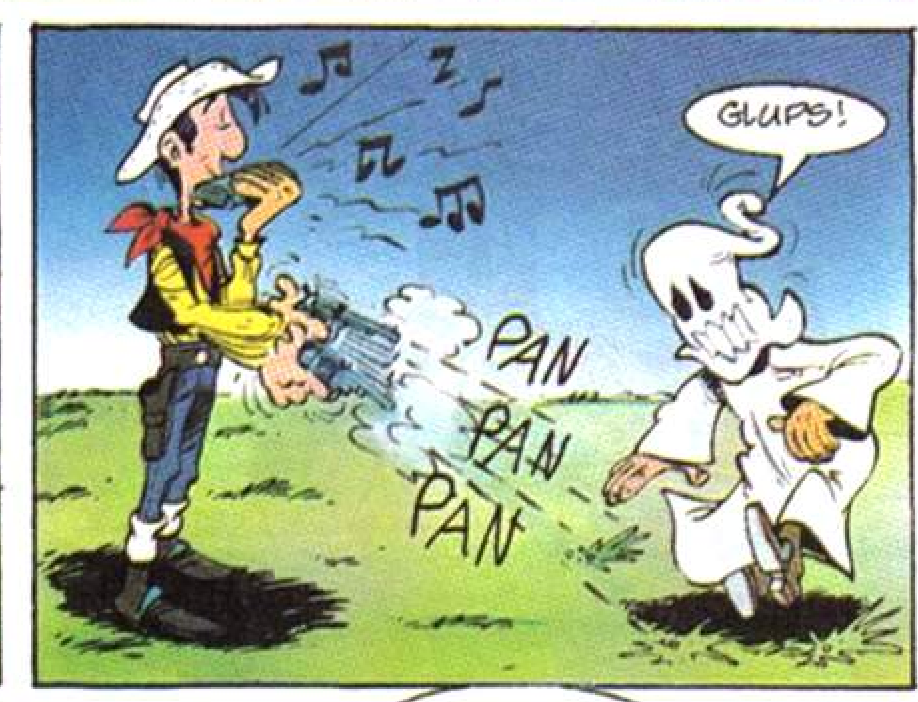

BOUHOU!
OUPS!
C'EST UN NOUVEAU JEU?
IL Y EN A UN DEUXIÈME!

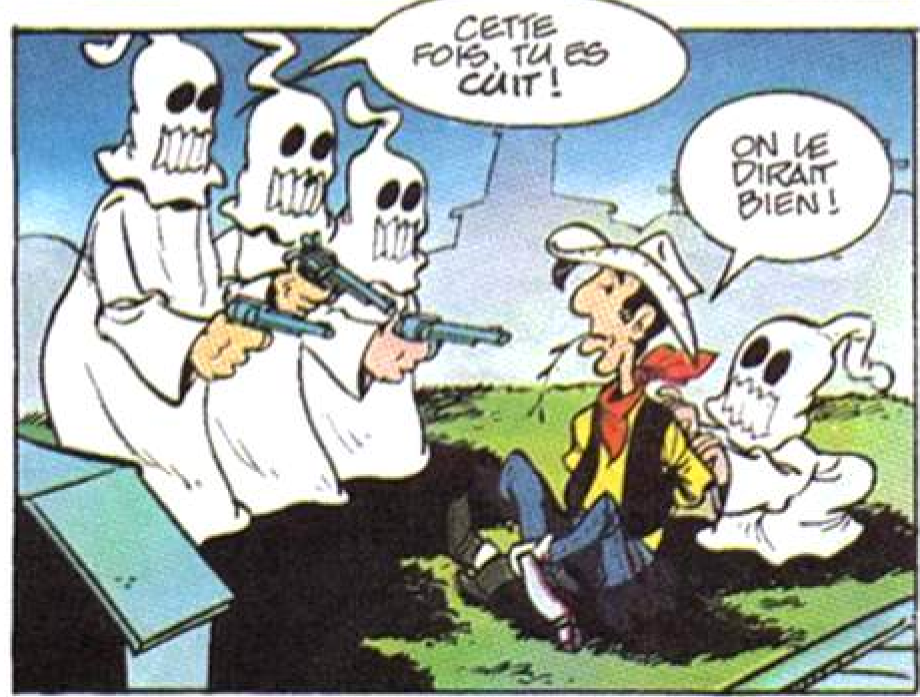

ZUT! C'EST L-L-L...
JE VEUX JOUER AUSSI!


LUCKY LUKE! SAUVE-QUI-PEUT!


AU CIMETIÈRE.
TU EN FAIS UNE TÊTE! TU AS VU UN FANTÔME, AVERELL?!
TU T'ES ARRANGÉ POUR QUE LE GARDIEN NE NOUS DÉRANGE PAS?
AAAAH!


SOYEZ TRÈS PRUDENT, Mr LUKE!
JE N'AI PAS PEUR DES FANTÔMES!
QUATRE FANTÔMES D'UN COUP... IL Y A DE QUOI AVOIR LES CHOCOTTES!

AU CIMETIÈRE.
LE VOILÀ! IL VA AVOIR LA FROUSSE DE SA VIE!

BOUHOU!
O SUSANNA...

GLUPS!
PAN
PAN
PAN

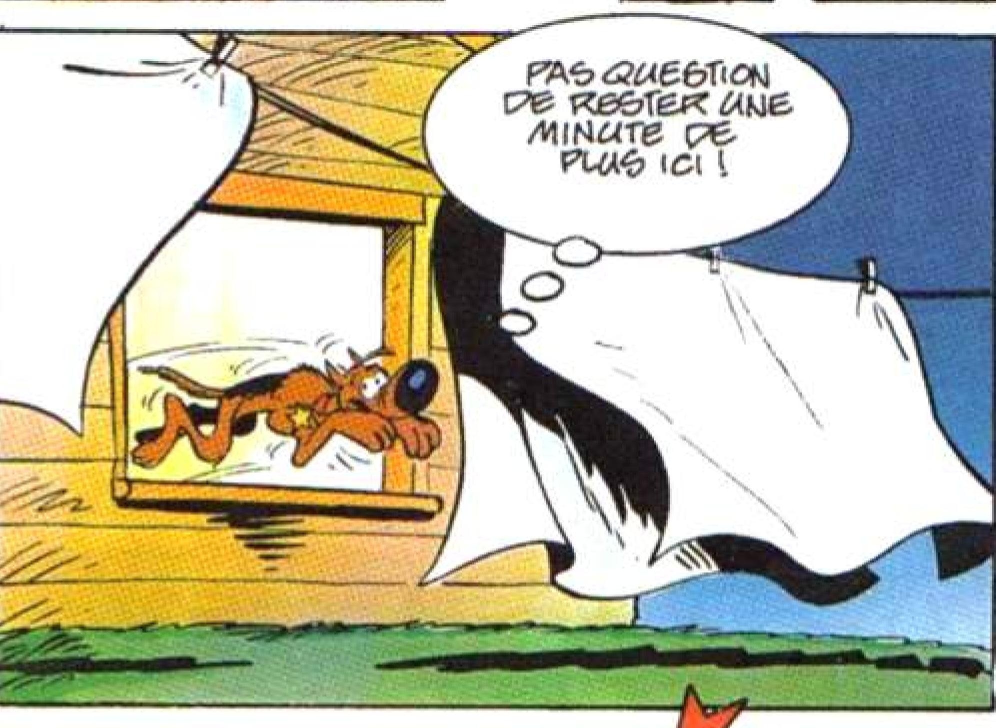
HAUT...
...LES...
...MAINS!
OKAY!

CETTE FOIS, TU ES CUIT!
ON LE DIRAIT BIEN!


PENDANT CE TEMPS...
MMMMM! UN FUMET EXQUIS ME CHATOUILLE LES NARINES!


VOYONS... DU FROMAGE... DU LARD... MIAM!


OUCH! UN-UN MONS-TRE!
OUCH! UN-UN MONS-TRE!


CETTE MAISON EST HANTÉE!


PAS QUESTION DE RESTER UNE MINUTE DE PLUS ICI!


À MOI! LA PEUR M'AVEU-GLE!


RANTANPLAN DÉBOULE DANS LE CIMETIÈRE...
UN-UN-UN FANTÔME!
LE SORT S'ACHARNE SUR MOI! MA VIE EST UN ENFER! C'EST TROP INJUSTE!

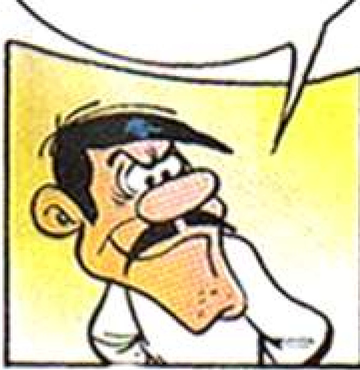

ET CE N'EST PAS FINI !
GRRRRR!


PAF
RAN...
...TAN...
...PLAN !


HAUT-LES-MAINS LES REVENANTS !
J'AI LA TÊTE... QUI TOURNE..!


ÇA ALORS! LUCKY LUKE A ÉPINGLÉ LES FANTÔMES !
VOICI JOE, JACK, WILLIAM ET AVERELL DALTON !


JE FAIS UN SOMME ET JE VOUS RAMÈNE EN TAULE !
RELÂCHE-NOUS ET ON PARTAGE LES 100 000 $!
C-CENT M-MILLE ?

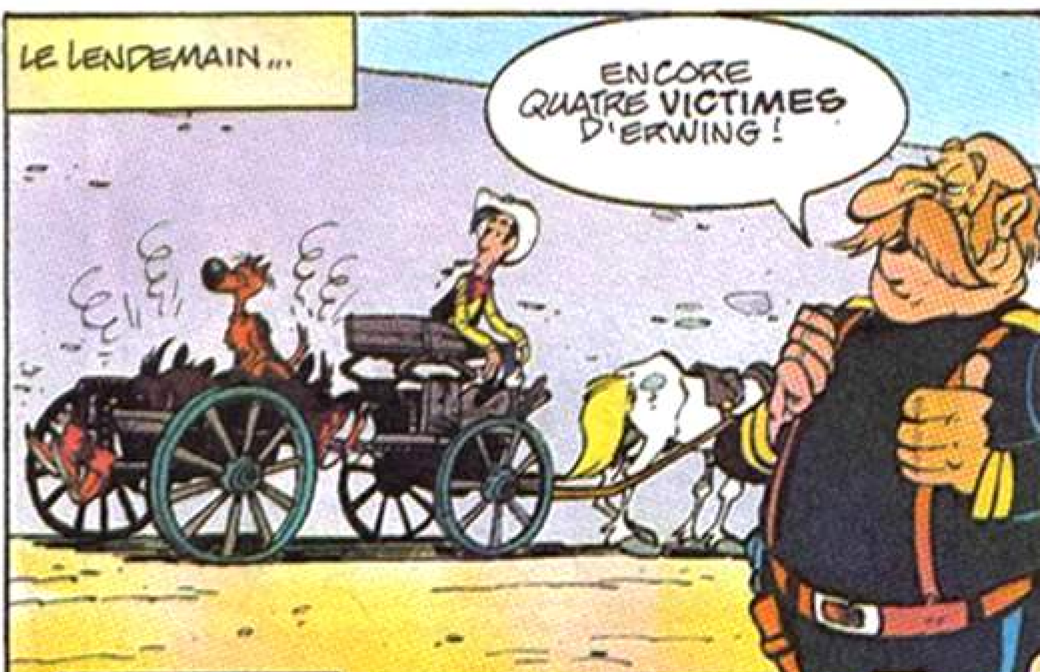

LE MAGOT EST CACHÉ DANS LE CIMETIÈRE ! AIDE-NOUS À CREUSER ET TU AURAS TA PART, GARDIEN !


QUEL SENS DU PARTAGE, JOE !
À NOUS LA FORTUNE !


ET...
HOURRA ! NOUS SOMMES RICHES !
OUVRE VITE LE COFFRE, JOE !


AAAAAAHH!
BOING

C'EST QUOI CE **CRI** ENCORE ?! BONJOUR LE REPOS **ÉTERNEL** !

CE N'ÉTAIT PAS LEUR JOUR !

LE LENDEMAIN...
ENCORE QUATRE **VICTIMES** D'ERWING !

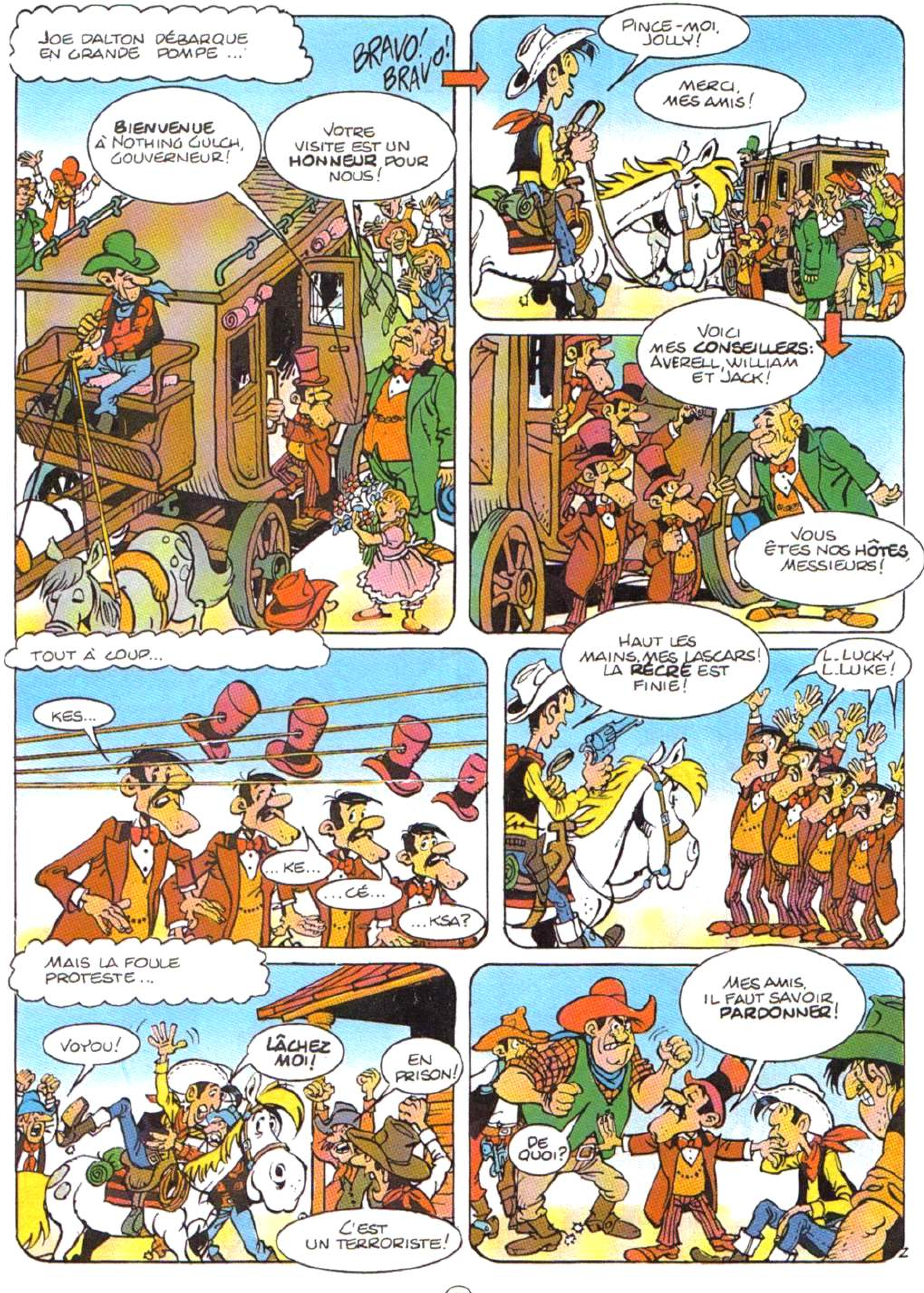
C'EST SON CANULAR **PRÉFÉRÉ** ! IL ÉTAIT **FOSSOYEUR** AUTREFOIS ! IL A DÉJÀ FAIT MARCHER LA MOITIÉ DES PRISONNIERS ET CE N'EST PAS FINI !

EN EFFET...
MA FIN EST **PROCHE** ! JE VOUS LÈGUE MA FORTUNE ! ZOMBIE CITY... QUATRIÈME TOMBE À GAUCHE... 100 000 $...

CE SOIR-LÀ...
À NOUS LE **MAGOT** !
PAUVRE ERWING ! ON IRA **FLEURIR** SA TOMBE !

I'M A POOR LONESOME ♪ COWBOY AND A LONG LONG ♪ WAY FROM HOME... ♫
Fin


JOE PRESIDENT
CE JOUR-LÀ, DE GRANDS ÉCLATS DE RIRE RÉSONNENT DANS LA COUR DE LA PRISON...
ÇA ALORS! LES GARDIENS S'AMUSENT ET...
...OÙ SONT LES PRISONNIERS?
LE GOUVERNEUR LES A TOUS GRACIÉS!
LES PIRES CRAPULES SONT EN LIBERTÉ ?!
PLUS LOIN...
C'EST LA FÊTE À NOTHING GULCH ?
SALOON
TU VOIS CE QUE JE VOIS, JOLLY?
UN PEU, MON NEVEU!


JOE DALTON DÉBARQUE EN GRANDE POMPE ...
BRAVO! BRAVO!
BIENVENUE À NOTHING GULCH, GOUVERNEUR!
VOTRE VISITE EST UN HONNEUR POUR NOUS!
PINCE-MOI, JOLLY!
MERCI, MES AMIS!
VOICI MES CONSEILLERS: AVERELL, WILLIAM ET JACK!
VOUS ÊTES NOS HÔTES, MESSIEURS!
TOUT À COUP...
KES...
... KE...
... CÉ...
... KSA?
HAUT LES MAINS, MES LASCARS! LA RÉCRÉ EST FINIE!
L.. LUCKY L.. LUKE!
MAIS LA FOULE PROTESTE ...
VOYOU!
LÂCHEZ MOI!
EN PRISON!
C'EST UN TERRORISTE!
MES AMIS, IL FAUT SAVOIR PARDONNER!
DE QUOI?


JE ME SOUVIENDRAI DE VOTRE ACCUEIL QUAND JE SERAI **PRÉSIDENT**!
BRAVO!

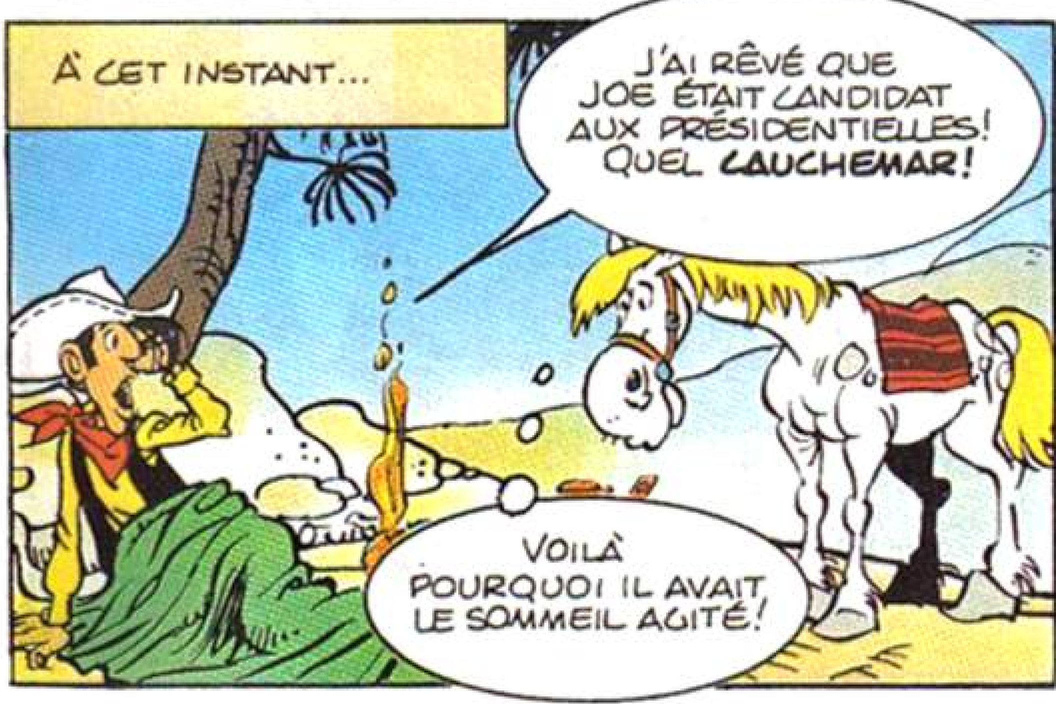

BRAVO!
VOTEZ JOE!
JE COMPTE SUR VOS VOIX!
MERCI!


TU VEUX UNE SUCETTE, PETIT?
ARRÊTE TON CHAR, JOE!


TROP, C'EST **TROP**!
PAF
OUPS!
HALTE-LÀ, **FRIPOUILLE**!

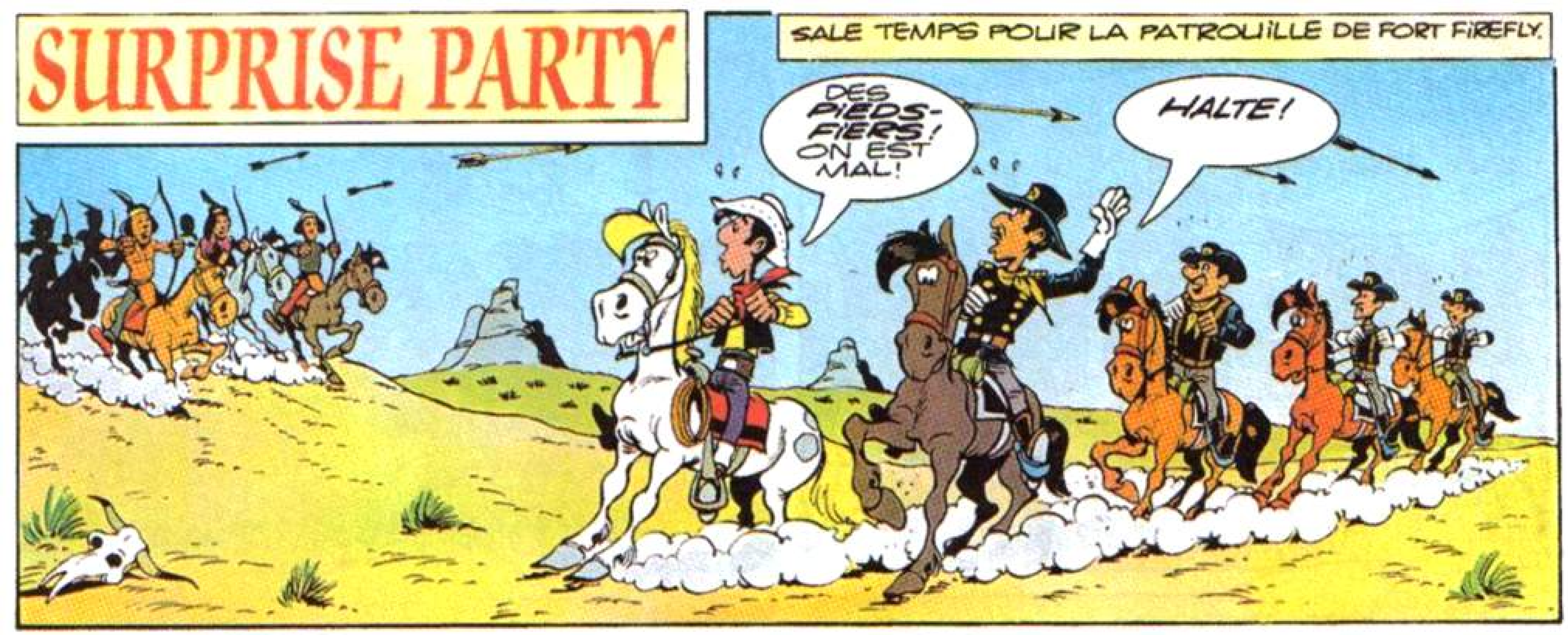

CES LOUSTICS SONT DES **IMPOSTEURS**!
AU CACHOT, FISTON!


D'ACCORD, JE SUIS LE **SEUL** PRISONNIER MAIS LÂCHEZ-MOI LES BASKETS!


À CET INSTANT...
J'AI RÊVÉ QUE JOE ÉTAIT CANDIDAT AUX PRÉSIDENTIELLES! QUEL **CAUCHEMAR**!
VOILÀ POURQUOI IL AVAIT LE SOMMEIL AGITÉ!


I'M A POOR LONESOME COWBOY AND A LONG WAY FROM HOME!..
FIN

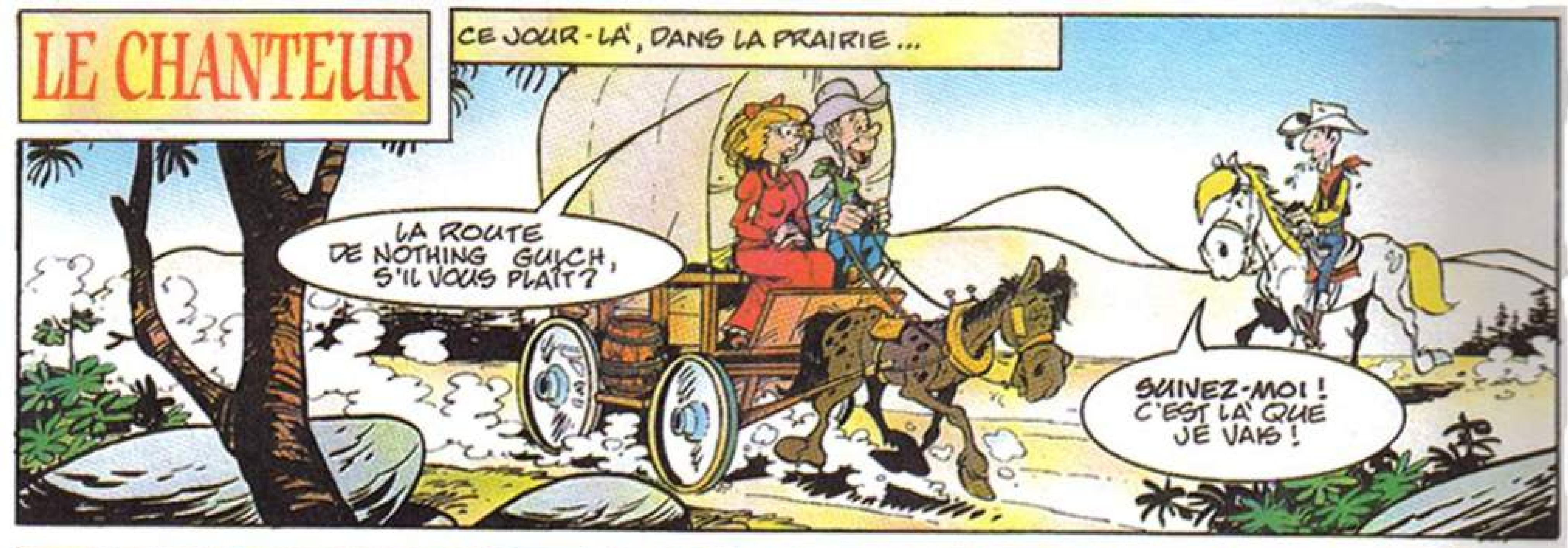
SURPRISE PARTY

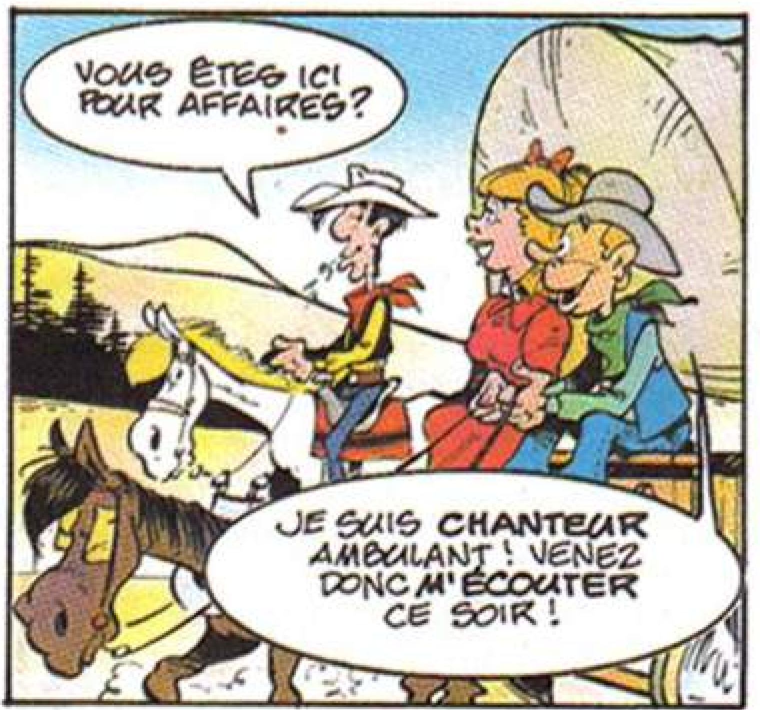




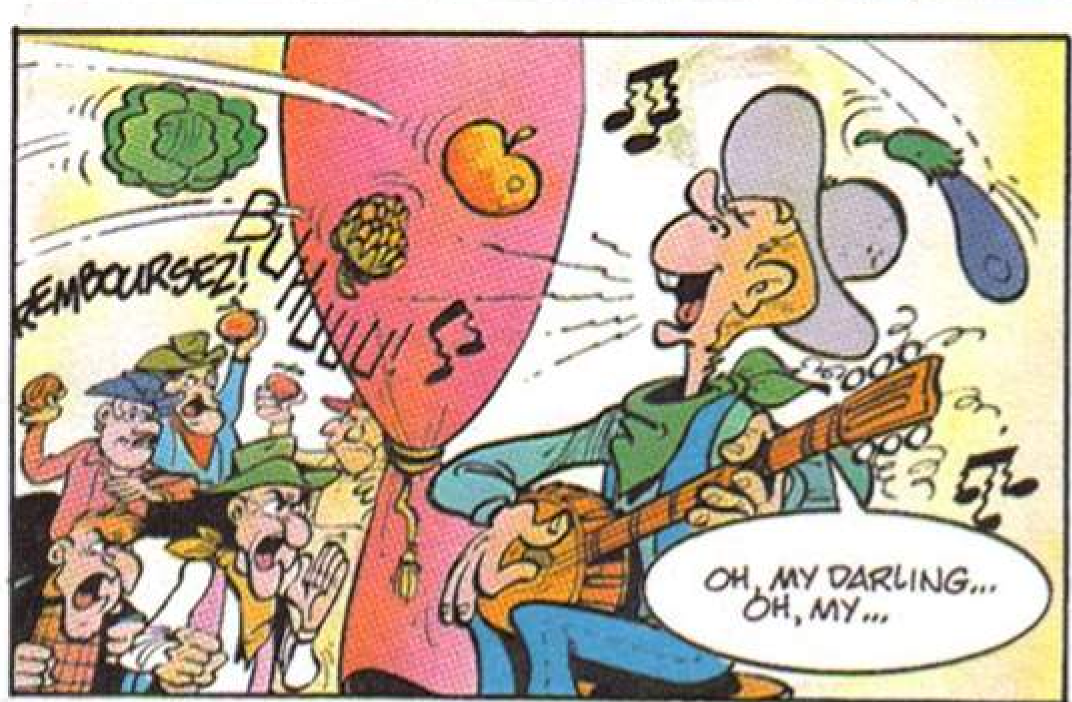





LE CHANTEUR
CE JOUR-LÀ, DANS LA PRAIRIE...
LA ROUTE DE NOTHING GULCH, S'IL VOUS PLAÎT ?
SUIVEZ-MOI ! C'EST LÀ QUE JE VAIS !


VOUS ÊTES ICI POUR AFFAIRES?
JE SUIS CHANTEUR AMBULANT ! VENEZ DONC M'ÉCOUTER CE SOIR !


IL CHANTE COMME UNE CASSEROLE !
DANS LES PLAI-HAINES DU FAR WEST...


REMBOURSEZ !
BUHUUU !
OH, MY DARLING... OH, MY...


QUEL FIASCO ! LE PAUVRE HOMME DOIT ÊTRE EFFONDRÉ ! JE VAIS ALLER LE RÉCONFORTER !


VOUS PRENDREZ BIEN UN PEU DE SOUPE À LA TOMATE, Mr LUKE ? L'AVANTAGE DE CE MÉTIER, C'EST QU'ON A TOUJOURS DE QUOI MANGER !
Fin



LUCKY LUKE

L'homme qui tire deux fois plus vite que son ombre.